CHATENAY- MAGAZINE D'INFORMATIONS MUNICIPALES



Le grand retour de l'été à Châtenay-Malabry : toutes les activités loisirs, culture, sport, détente, jeux ...

ÉLECTIONS

 Élections des conseillers départementaux et régionaux

COVID-19

La vaccination se poursuit cet été

P. 4

P. 6

P. 7

P. 19

LE GRAND RETOUR DE L'ÉTÉ

- Savourer l'été au restaurant
- Le retour de la grande fête du 14 juillet
- Le come-back des sportifs
- Et toujours la verdure
- La culture revient en force
- Les conseils de lecture des bibliothécaires
- Mots croisés de l'été
- En image : Fête de la musique

ÉQUILIBRÉE **ET DYNAMIQUE**

■ Tramway T10 : Des agents de proximité à vos côtés pendant toute la durée des travaux

VERTE ET DURABLE

■ En images : un printemps fleuri. Tapis vert! Maître Renard de

P. 20

P. 22

P. 24

- Attention au moustique tigre
- Protéger les crapauds
- Attention, frelons!
- Lutter contre les chenilles processionnaires

SOLIDAIRE **ET CHALEUREUSE**

- En images : Bonheur en famille ! Favoriser la réussite éducative. L'Appel du 18 juin
- L'École Française des Femmes
- En image : Sauver le cœur des femmes

ATTRACTIVE ET CONNECTÉE

- Des cosmétiques made in Châtenay-Malabry
- En image : le Maire auprès des commerçants

PRATIQUE ET ACCUEILLANTE

- Des lycéens « Terre à t'air »
- En images : L'heure de la tonte.
- Le Prix Littéraire des écoles
- Bernie, lauréat du Prix des bébés
- En images : Beaux parleurs. De futurs collégiens récompensés.
- Cet été, au Cap Jeunes
- En image : L'art sous toutes ses
- Les gagnants des éditions 2020
- En images : les séniors mobilisés à la résidence Séquoia. Le temps des permis. Le prix Chateaubriand des collégiens

CRÉATIVE ET VIVANTE

P. 31

P. 25

- En images : Fabrice Luchini chez Chateaubriand. Les Musicales de la Vallée-aux-Loups
- Théâtre La Piscine L'Azimut
- Au cinéma Le Rex
- En image : La fête de la Bibliothèque



P. 7 Le grand retour de l'été



P. 25 Des lycéens « Terre à t'air »



MAGAZINE MENSUEL D'INFORMATIONS MUNICIPALES. Juillet-Août 2021 - Nº 259 - ISSN: 1270-0002 / Réalisation: Service Communication, Hôtel de Ville / 92291 Châtenay-Malabry cedex / Tél.: 0146834540 / Fax: 0146834572 / Site internet: www.chatenay-malabry.fr / E-mail: infos@chatenay-malabry.fr / Directeur de la publication: CARL SEGAUD - Rédaction : Anne Gauthier, E-media / Maquette : E-media, 0155620040 / Photos : Patrice Quillet, Bertrand Guigou, Dominique Wallon, DR / Publicité : CMP, 0145141440 / Nombre d'exemplaires : 18 500. En supplément : l'agenda - Dépôt légal : à parution. Les Nouvelles de Châtenay-Malabry sont imprimées sur du papier PEFC (issus de la gestion durable des forêts) et avec des encres végétales sans métaux lourds. Le blister utilisé est un film « biodégradable » fabriqué à partir de matières premières végétales. Impression: Le Réveil de la Marne, certifié PEFC et FSC concernant la gestion durable des forêts. Ces certifications ont pour objet de déterminer la traçabilité des divers papiers utilisés lors des fabrications. L'imprimerie est également conforme aux exigences de la marque Imprim'Vert (Élimination conforme et traçabilité des déchets dangereux ou non, sécurisation des stockages de produits dangereux

liquides, abandon pour le procédé offset des produits chimiques toxiques).

BIEN VIVRE MA VILLE P. 35 SPORTIVE ET ANIMÉE Kilian Le Blouch aux JO 2021 ■ En images : Graines de champions olympiques. Tournoi de pétanque. La marche à suivre La Terre de Jeux sur la Coulée Verte La Virade de l'Espoir P. 38 **ATTRAYANTE ET TRANQUILLE** Le Plan Canicule ■ Tranquillité vacances L'enlèvement des encombrants sur rendez-vous P. 40 **EXEMPLAIRE ET PERFORMANTE** Les horaires d'été de vos services P. **⊿**1 **TRIBUNES** P. 42 **AU QUOTIDIEN**

P. 35 -----Kilian Le Blouch

Le Carnet

Les pharmacies de garde









Grâce à votre confiance, notre Ville avance!

Lors des élections départementales et régionales, vous avez fait un choix éclatant: celui de la reconnaissance du travail accompli.

Au premier comme au deuxième tour, le binôme Georges Siffredi et Nathalie Léandri pour les Départementales, et la liste conduite par Valérie Pécresse pour les Régionales sont arrivés très largement en tête dans les 19 bureaux de vote de Châtenay-Malabry.

Votre large adhésion à deux projets ambitieux pour notre Département et pour notre Région s'est manifestée par des résultats



exceptionnels. En effet, vous avez accordé au second tour, 68,68 % des suffrages à Georges Siffredi/Nathalie Léandri: un des meilleurs scores du Département. Quant à Valérie Pécresse, qui faisait face à trois autres listes, elle a obtenu au second tour, un score impressionnant de 54,28 %.

Je tiens à vous remercier chaleureusement de la confiance que vous avez ainsi témoignée. Elle permet d'offrir désormais à notre Ville une chance historique: celle de voir son ancien Maire conserver la Présidence du Département des Hauts-de-Seine et son Maire actuel devenir Conseiller Régional.

C'est un immense honneur pour moi de siéger au Conseil Régional d'îlede-France. Comme Georges Siffredi, je suis profondément soucieux des engagements pris devant vous et je mettrai toute ma détermination et mon énergie à votre service pour vous accompagner, pour vous protéger, améliorer votre vie quotidienne mais aussi pour continuer à faire rayonner Châtenay-Malabry.

Afin de relever les défis des années à venir, nous sommes engagés sur la voie de projets structurants: l'arrivée prochaine du tramway T10, la construction de l'écoquartier LaVallée, la rénovation de la Cité Jardin ou encore le futur business parc sur le site de la Faculté de Pharmacie. Le soutien du Département et de la Région sera essentiel et déterminant.

Votre choix est un formidable encouragement à poursuivre sur la voie du développement harmonieux et durable de notre Ville.

Du fond du cœur. merci!

Je vour souhoite un bel été!

Votre Maire, Carl SEGAUD

Résultats des élections départementales e

Les 20 et 27 juin, les Châtenaisiens ont voté pour élire leur représentant au Département et mobilisés pour le second tour et plus que la moyenne nationale. Avec un score s'élevant à + de Pour la Région, c'est la liste de Valérie Pécresse qui remporte l'élection avec + de 54 % sur la

ÉLECTION DÉPARTEMENTALE - 2° TOUR - DIMANCHE 27 JUIN 2021

Ville de Châtenay-Malabry Bureaux de vote	Nombre d'électeurs			Nambua da	Nombre de suffrages attribués à chaque liste		
	Inscrits	Nombre de votants	Nombre de votes blancs	Nombre de suffrages exprimés	1 - M™ Marine LAURENT M. Christian LEMOINE	2 - M ^{me} Nathalie LÉANDRI M. Georges SIFFREDI	
1 - Hôtel de ville	1045	479 45,84 %	18 3,76 %	461 96,24%	190 41,21 %	271 58,79 %	
2 - École primaire Pierre Brossolette	880	416 47,27 %	24 5,77 %	392 94,23 %	167 42,60 %	225 57,40 %	
3 - Gymnase Pierre Brossolette	872	441 50,57 %	19 4,31 %	422 95,69 %	141 33,41%	281 66,59 %	
4 - École maternelle Pierre Brossolette	985	359 36,45 %	31 8,64 %	328 91,36 %	100 30,49 %	228 69,51 %	
5 - École Pierre Mendès France	1045	406 38,85 %	22 5,42 %	384 94,58 %	104 27,08 %	280 72,92 %	
6 - École Pierre Mendès France	1071	404 37,72 %	19 4,70 %	385 95,30 %	100 25,97 %	285 74,03 %	
7 - École maternelle Thomas Masaryk	1137	381 33,51 %	37 9,71 %	344 90,29 %	86 25,00 %	258 75,00 %	
8 - Crèche Magdelaine Rendu	856	234 27,34 %	21 8,97 %	213 91,03%	41 19,25 %	172 80,75 %	
9 - École Léonard de Vinci	1062	332 31,26 %	40 12,05 %	292 87,95 %	91 31,16 %	201 68,84 %	
10 - ÉcoleJean Jaurès	1173	437 37,25 %	31 7,09 %	406 92,91 %	108 26,60 %	298 73,40 %	
11 - ÉcoleJean Jaurès	983	432 43,95 %	16 3,70 %	416 96,30 %	141 33,89 %	275 66,11 %	
12 - École primaire Jules Verne	1026	320 31,19 %	23 7,19 %	297 92,81%	75 25,25 %	222 74,75 %	
13 - École maternelle Jules Verne	1174	478 40,72 %	28 5,86 %	450 94,14 %	168 37,33 %	282 62,67 %	
14 - Centre de loisirs Jules Verne	1230	400 32,52 %	28 7,00 %	372 93,00 %	118 31,72 %	254 68,28 %	
15 - Collège Pierre Brossolette	1066	503 47,19 %	36 7,16 %	467 92,84 %	177 37,90 %	290 62,10 %	
16 - École des Mouillebœufs	1010	475 47,03 %	25 5,26 %	450 94,74 %	159 35,33 %	291 64,67 %	
17 - École maternelle Pierre Brossolette	974	417 42,81 %	20 4,80 %	397 95,20 %	130 32,75 %	267 67,25 %	
18 - Centre de loisirs Suzanne Buisson	954	284 29,77 %	22 7,75 %	262 92,25 %	70 26,72 %	192 73,28 %	
19 - École Pierre Mendès France	1024	362 35,35 %	16 4,42 %	346 95,58 %	85 24,57 %	261 75,43 %	
Total Châtenay	19 567	7560 38,64 %	476 6,30 %	7 084 93,70 %	2251 31,78 %	4833 68,22 %	
Total Sceaux	14 303	5834 40,79%	211 3,62 %	5528 94,75%	2139 38,69 %	3 3 8 9 6 1, 3 1 %	
Total Le Plessis-Robinson	19 438	7 593 39,06 %	161 2,12 %	7 3 30 96,54 %	1856 25,32 %	5 474 74,68 %	
Total Canton	53308	20 987 39,37 %	848 4,04 %	19 942 95,02 %	6 246 31,32 %	13696 68,68 %	

t régionales

à la Région. Si la participation a été faible au 1er tour, les Châtenaisiens se sont un peu plus e 68 %, le binôme formé par Georges Siffredi et Nathalie Léandri est réélu. Ville. Notre Maire Carl Segaud qui figurait sur sa liste et donc élu conseiller régional.

ÉLECTION RÉGIONALE - 2° TOUR - DIMANCHE 27 JUIN 2021

Ville de	Nombre d'électeurs				Nombre de suffrages attribués à chaque liste			
	Inscrits	Nombre de votants	Nombre de votes blancs	Nombre de suffrages exprimés	1 - Le choix de la sécurité	2 - Écologie et solidarité	3 - Île-de-France rassemblée	4 - Envie d'Île- de-France
Bureaux de vote		ue votants			Securite	Johnanic	russemblee	ac rrance
1 - Hôtel de ville	1045	479 45,84 %	11 2,30 %	468 97,70 %	23 4,91 %	169 36,11 %	239 51,07 %	37 7,91 %
2 - École primaire Pierre Brossolette	880	416 47,27 %	7 1,68 %	409 98,32 %	24 5,87 %	147 35,94%	188 45,97 %	50 12,22 %
3 - Gymnase Pierre Brossolette	872	441 50,57 %	9 2,04 %	432 97,96 %	24 5,56 %	133 30,79%	245 56,71 %	30 6,94 %
4 - École maternelle Pierre Brossolette	985	359 36,45 %	6 1,67 %	353 98,33 %	27 7,65 %	96 27,20 %	205 58,07 %	25 7,08 %
5 - École Pierre Mendès France	1045	406 38,85 %	16 3,94 %	390 96,06 %	45 11,54 %	101 25,90 %	210 53,85 %	34 8,72 %
6 - École Pierre Mendès France	1071	404 37,72 %	19 4,70 %	385 95,30 %	22 5,71 %	100 25,97 %	231 60,00 %	32 8,31 %
7 - École maternelle Thomas Masaryk	1137	382 33,60 %	29 7,59 %	353 92,41%	34 9,63 %	88 24,93 %	212 60,06 %	19 5,38 %
8 - Crèche Magdelaine Rendu	856	234 27,34 %	26 11,11 %	208 88,89 %	22 10,58 %	55 26,44 %	118 56,73 %	13 6,25 %
9 - École Léonard de Vinci	1062	332 31,26 %	38 11,45 %	294 88,55 %	31 10,54 %	85 28,91 %	168 57,14 %	10 3,40 %
10 - École Jean Jaurès	1173	437 37,25 %	27 6,18 %	410 93,82 %	40 9,76 %	118 28,78 %	213 51,95 %	39 9,51 %
11 - École Jean Jaurès	983	432 43,95 %	12 2,78 %	420 97,22 %	25 5,95 %	126 30,00 %	242 57,62 %	27 6,43 %
12 - École primaire Jules Verne	1026	319 31,09 %	19 5,96 %	300 94,04 %	22 7,33 %	83 27,67 %	168 56,00 %	27 9,00 %
13 - École maternelle Jules Verne	1174	478 40,72 %	36 7,53 %	442 92,47 %	23 5,20 %	173 39,14 %	208 47,06 %	38 8,60 %
14 - Centre de loisirs Jules Verne	1230	400 32,52 %	26 6,50 %	374 93,50 %	30 8,02 %	115 30,75 %	194 51,87 %	35 9,36 %
15 - Collège Pierre Brossolette	1066	505 47,37 %	3 0,59 %	502 99,41 %	26 5,18 %	147 29,28 %	268 53,39 %	61 12,15 %
16 - École des Mouillebœufs	1010	476 47,13 %	15 3,15 %	461 96,85 %	33 7,16 %	138 29,93 %	235 50,98 %	55 11,93 %
17 - École maternelle Pierre Brossolette	974	412 42,30 %	8 1,94 %	404 98,06 %	20 4,95 %	121 29,95 %	227 56,19 %	36 8,91 %
18 - Centre de loisirs Suzanne Buisson	954	283 29,66 %	26 9,19 %	257 90,81 %	24 9,34 %	65 25,29 %	138 53,70 %	30 11,67 %
19 - École Pierre Mendès France	1024	362 35,35 %	15 4,14 %	347 95,86 %	22 6,34 %	99 28,53 %	204 58,79 %	22 6,34 %
Total Châtenay	19 567	7557 38,62%	348 4,61%	7209 95,39%	517 7,17 %	2159 29,95 %	3913 54,28 %	620 8,60 %

La vaccination se poursuit cet été

Si la situation sanitaire s'améliore, c'est en grande partie grâce à la vaccination. Les personnes qui n'ont pas encore reçu de vaccin sont donc fortement incitées à se rendre sur le site doctolib.fr, afin de prendre rendez-vous auprès du centre de vaccination Pfizer-BioNTECH de la Ville qui reste ouvert en juillet et août.





Le centre de vaccination de Châtenay-Malabry avait, de son côté, délivré 27762 doses depuis le début de la vaccination jusqu'au 12 juin, soit 18931 premières injections, 8810 deuxièmes injections et même 21 troisièmes injections pour les personnes immuno-déprimées.

Qui peut se faire vacciner cet été?

Tout le monde à partir de 12 ans. Attention, les mineurs doivent être munis d'une autorisation parentale pour se faire vacciner au centre avec des injections Pfizer-BioNTech.

Les 12-17 ans doivent être accompagnés par l'un de leur parent et avoir également obtenu l'autorisation du 2º parent (téléchargeable sur le site de la Ville).

Le centre de vaccination ouvert 4 jours par semaine

Le nombre de personnes vaccinées et le début des vacances scolaires laissent entrevoir une baisse de fréquentation, en juillet et août. Aussi, depuis le 5 juillet et jusqu'à la rentrée de septembre, le centre de vaccination est ouvert 4 jours par semaine, les lundi, mardi, jeudi et vendredi.

+ D'INFOS

Centre de vaccination de Châtenay-Malabry Pfizer-BioNTech Espace Omnisports Pierre Bérégovoy 160 avenue de la Division Leclerc Uniquement sur rendez-vous à prendre sur www.doctolib.fr



Le grand retour de l'été

Cette période estivale est celle de tous les come-backs et la levée des restrictions est synonyme d'un renouveau que nous attendions tous. Pour fêter le retour de l'été et de ses plaisirs, quel beau programme vous attend à Châtenay-Malabry! La grande fête du 14 juillet pour commencer et son ambiance festive inégalable, mais aussi du sport à gogo, en juillet comme en août, pour se dépenser et reprendre le goût l'effort, en solo ou collectivement.

La culture (et pas seulement physique) ne sera pas oubliée, elle qui nous a tant manqué. Les Châtenaisiens pourront lire dans un parc, découvrir une exposition, partager leurs découvertes et coups de cœur. Ou, tout simplement, savourer le plaisir de déambuler dans les nombreux espaces verts, de se rafraîchir à la piscine ou de se retrouver pour un pique-nique. Bel été à tous.



Savourer l'été au restaurant

Depuis le 20 juin avec la fin du couvre-feu, la vie reprend (presque) normalement. C'est notamment le cas des cafés, bars et restaurants qui peuvent désormais rouvrir totalement. Les Châtenaisiens n'ont pas manqué LE rendez-vous convivial par excellence et ils ont savouré ces instants tant attendus. Instantanés de ce retour en terrasse et petit tour des cafés et restaurants de notre ville.

Cafés-brasseries

- **Les 3 Marches**, 207 avenue de la Division Leclerc. 0146 31 05 31
- Les 2 sœurs, 131 avenue de la Division Leclerc. 0147022077
- Le Voltaire, place Voltaire. 0146610459
- Brasserie du Parc, 96 rue Jean Longuet. 0146830023
- **Le Jean Nicot**, 432 avenue de la divisions Leclerc. Tél.: 0146310205
- Le Robespierre, 10 avenue de Malabry. 0170 68 87 60

Restaurants

- Le Biostrot, 40 grande voie des Vignes. 06 76 14 91 00
- Chez Lily, 84 rue Jean Longuet. 0146605856
- **Crêperie Le Savoureux**, 6 rue du Docteur Le Savoureux. 0140 96 00 56

- Le Nectarine, 193-197 avenue de la Division Leclerc.
 06 86 57 93 78
 Momoya/New Perle d'Asie, 1 chemin de la Croix Blanche.
- 0140 9199 44 • **Phuket**, 3 avenue de la Division Leclerc. 09 87 11 29 68
- San Luca, 358 avenue de la Division Leclerc. 0146313640
- **Royal Sushi**, 362 avenue de la Division Leclerc. 015552 08 88
- Yamasa, 416 avenue de la Division Leclerc. 0146309474
- Yuzu, 159/163 avenue de la Division Leclerc. 0149731482

Cafés/Salon de thé

- **Le Longchamp**, 99 avenue de la Division-Leclerc. 0146610404
- Les Thés Brillants, 87 rue de Chateaubriand. 01 46 15 21 49
- Le Zéphyr, 18 rue Jean Longuet. 0170195022

















Le retour de la Grande Fête





Une vingtaine de jeux, une quinzaine de Food Trucks, sur la Coulée Verte





En 2020, il n'avait pas été possible de se réunir pour célébrer la Fête Nationale. Cette année, dans un cadre sanitaire évidemment adapté à la situation, rendez-vous mercredi 14 juillet sur la Coulée Verte pour une journée récréative et conviviale. Dès 14 h, les plus jeunes pourront retrouver le plaisir de se défouler sur des structures gonflables, de s'arrêter à divers stands pour profiter de jeux de kermesse, de se défier au chamboule-tout (les objets seront désinfectés entre chaque partie), de monter à poney, etc. Pour des raisons sanitaires, et par principe de précaution, la Ville a préféré limiter certaines animations: pas de petit train, ni de tombola, pas de concert dansant mais des groupes musicaux qui assureront une ambiance joyeuse avec des styles musicaux pour

du 14 Auillet





Des Food Trucks pour tous les goûts avec 3 terrasses : 3 ambiances.

Une envie salée?

Burgers américains, bobun, bokit caribéens, grillades boucannées, wraps XXL, tapas, paëlla, et Pad thaïlandais, nems, samoussas, crêpes et galettes bretonnes... pizzas...

Une envie sucrée?

Glaces italiennes, sorbets, crêpes, gaufres, barba à papa, popcorn, churros...

tous dans l'espace restauration, dès 12 h, où plusieurs terrasses seront installées toute l'après-midi et pendant la soirée sur le site de la kermesse.

Bien sûr, le grand feu d'artifice réunira à 23 h les Châtenaisiens et fera briller les yeux des petits et des grands. Ce sera la plus belle des façons de clore cette belle journée.

Toutes les animations sont gratuites. Le programme détaillé est à retrouver dans l'Agenda de l'été et sur www.chatenay-malabry.fr

+ D'INFOS







L'esprit olympique avec la Ville et les associations

Le Service des sports a concocté un programme en lien avec la labélisation « Terre de Jeux 2024 » obtenue pour Châtenay-Malabry. Pour installer son Village des sports, quel plus bel endroit que le parc du CREPS, qui sera l'un des sites d'entrainement des athlètes lors des JO de Paris, pour accueillir les sportifs de 8 à 17 ans! Au programme: des sports collectifs (handball, football, volley-ball, beach volley, etc.), des jeux de raquettes (tennis de table, badminton), des jeux d'adresse (pétanque, Mölkky), du tir à l'arc et du golf. Mais aussi des activités sportives de pleine nature (course d'orientation, VTT), et surtout, des journées spéciales « Terre de Jeux 2024 » tout au long de ce mois de juillet avec des tournois de sports collectifs, du biathlon, des jeux athlétiques, une course d'orientation, du « bike and run », etc.: une activité sportive différente sera proposée chaque jour.

Du mercredi 7 au vendredi 30 juillet, de 10 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h, au parc du CREPS (1 rue du Docteur Le Savoureux). Inscriptions sur place. Programme complet dans l'Agenda de l'été.

• Une grande journée du sport associatif dans un esprit olympique le samedi 10 juillet sur la Coulée Verte (voir notre article page 37).

Des animations sportives au mois d'août

Du 23 au 27 août, au complexe Léonard de Vinci (avenue Léonard de Vinci): animations sportives gratuites (jeux de raquettes, sports collectifs, jeux d'adresse, etc.) de 10 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30. Renseignements: 01 43 50 07 92 (service des Sports).

Vacan'sports avec le Département

Plongée, équitation, salsa, boxe, VTT, volley, etc.: en juillet, le Département ouvre ses sites sportifs pour des activités ludiques et variées. Si vous souhaitez y prendre part, il suffit de vous inscrire auprès de l'équipe du village des Sports. Gratuit, pour les 6-17 ans.









Le sport dans les parcs

Les lieux pour pratiquer une activité physique en extérieur sont nombreux à Châtenay-Malabry: Forêt domaniale du Bois de Verrières, Coulée verte, Vallée aux Loups, Parc de Sceaux. Trois sentiers balisés sont répertoriés, 29 km au total. Sans oublier les espaces pour courir, pédaler ou jouer au ballon entre amis avec ou sans enfants, et même monter à cheval (dans le Bois de Verrières). La Coulée verte se prête bien au cocktail vélo/course tout comme la forêt domaniale du Bois de Verrières. La ville est également dotée de deux espaces pour s'adonner à la pétanque ou aux jeux de type Mölkky: square Henri Sellier et rue d'Aulnay. Enfin, pour pratiquer les jeux de ballon comme le basket, rendez-vous sur l'un des trois terrains J'Sports dont dispose la ville: allée Georges Vallerey, avenue Léonard de Vinci, place Paul Vaillant Couturier.

Le grand bain

Pour se rafraîchir pendant l'été, plusieurs piscines vous accueillent à proximité de Châtenay-Malabry:

- Piscine des Blagis (5 rue de l'Yser à Sceaux, 0155596790)
- Piscine du Hameau (5 rue Blaise Pascal au Plessis-Robinson, 0146303532)
- Piscine de Fontenay-aux-Roses (22 rue Jean Jaurès à Fontenay-aux-Roses, 0146608230)

La piscine La Grenouillère restera fermée cet été. Le Département des Hauts-de-Seine, propriétaire et gestionnaire de ce site, engage son réaménagement afin d'y construire un nouvel équipement aquatique ouvert toute l'année et qui sera constitué d'une halle couverte avec 3 bassins ainsi qu'une lagune de jeux, des toboggans et des espaces de détente, 2 bassins extérieurs complétés par des aménagements ludiques, un espace « bien-être », un espace de restauration, ainsi qu'un parking souterrain de 400 places.

Et toujours, la verdure







Parc de la Maison de Chateaubriand



A apprécier en chinant

Déambuler en faisant des affaires: une activité qui a manqué aux amateurs de brocantes. Pour chiner dans un cadre verdoyant, rendez-vous le samedi 3 juillet dans le parc du CREPS (1 rue du Docteur Le Savoureux) pour le vide-grenier organisé par l'Office de tourisme, de 8 h à 18 h.

... en pique-niquant

Il est possible de pique-niquer dans certains espaces verts:

- Le parc boisé de la Vallée aux Loups et ses 36 hectares sont accessibles de 10 h à 19 h. Les entrées se situent rue de Chateaubriand, avenue Jean Jaurès et chemin de la Justice.
- Le Parc Cadou, avenue Jean-Jaurès.
- La Coulée Verte dispose de deux aires de pique-nique et de jeux: l'une au niveau de la rue Jean Monnet et la seconde rue Jean Jaurès.

LE GRAND RETOUR DE L'ÉTÉ





... en flânant

- Dans le Bois de Verrières, 40 km de voies stabilisées sont accessibles aux piétons, cyclistes et cavaliers.
- De nombreux autres espaces verts vous attendent: le parc du Souvenir Français (26 rue du Docteur Le Savoureux), le parc Léonard de Vinci (accès avenues Léonard de Vinci et Saint-Exupéry), les squares Paul Vaillant Couturier (avenue Paul Vaillant Couturier), Henri Sellier et celui des Américains (place Henri Sellier), le bassin des Houssières (allée Juliette Récamier, les jardins familiaux de la Cité Jardin et la Coulée Verte.

... en s'émerveillant

- L'Arboretum (102 rue de Chateaubriand) est accessible de 10 h à 19 h. Il s'agit du site gratuit le plus visité des Hauts-de-Seine, classé à l'inventaire des sites pittoresques.
- Le parc de la Maison de Chateaubriand (87 rue de Chateaubriand) ouvre ses portes entre 9 h et 19 h. Renseignements : 0155521300.
- L'Île Verte (34 rue Eugène Sinet) est un jardin aménagé dans l'esprit des grands paysagistes anglais. Il est ouvert de 10 h à 19 h. ■



La Culture revient en force

Un été à lire

Cet événement est organisé à la Maison de Chateaubriand (87 rue de Chateaubriand) avec les bibliothécaires de la Ville:



Lavomabib

Découvrez les rencontres estivales organisées par la Médiathèque et la Bibliothèque Louis Aragon au lavoir (rue du

- Vendredi 9 juillet à 17 h pour les plus jeunes: partagez avec les bibliothécaires un moment de lecture et de surprises.
- Vendredi 16 juillet à 17 h pour les adultes: pour échanger ses coups de cœur et faire le plein d'idées pour les vacances.

Renseignements: 0141876980.

Visite théâtralisée du parc de la Maison de Chateaubriand le dimanche 4 juillet et le jeudi 26 août à 15 h par la Compagnie

- Dragon et porte bonheur mercredi 7 juillet à 14 h 30 (6-12 ans) avec Victoria Stéfaniuc de la Compagnie Balkoucha: spectacle
- Enivrez-vous! mercredi 14 juillet à 15 h avec Elma Vatès (violoncelle) et Léonie Kerckaert (comédienne): spectacle suivi
- Maupassant et autre conte jeudis 15 juillet et 5 août à 14 h 30 avec Hélène Loup
- Bibliothérαpie jeudis 8 et 29 juillet à 15 h (adultes): avec Jean-Yves Saez, jeux autour des mots, ateliers de micro-écriture, lectures à voix haute.
- Lecture de nouvelles du XIX^e siècle mercredi 21 et jeudi 22 juillet, mercredi 18, jeudi 19 et mercredi 25 août à 14 h 30 (adultes): avec Théophile Gautier, Guy de Maupassant et Alphonse Allais, un conférencier de la Maison de Chateaubriand vous invite à parcourir un siècle qui a porté la nouvelle à un rare degré de perfection.
- Voguez dans l'univers des contes : une bibliothécaire vous invite au voyage jeudi 22 juillet à 14 h 30 (pour les 4-7 ans).
- Quiz musical: mercredi 11 août à 15 h.
- Livres & vous: jeudi 12 août à 15 h, un rendez-vous amical pour échanger autour des découvertes de chacun, qu'il s'agisse de lectures, de films ou de musique.

Renseignements et réservation: 0155521300 et vallee-aux-loups.hauts-de-seine.fr

La « nature urbaine » de Caroline Leite

L'artiste présente ses œuvres à travers une exposition composée de sculptures, de dessins et de photographies. Rendez-vous jusqu'au début du mois de septembre au Pavillon des Arts et du Patrimoine (98 rue Jean Longuet).

Renseignements: 0147 0275 22.



Quel cirque!

Ateliers d'initiation aux arts du cirque et au parkour proposés par le Théâtre La Piscine - L'Azimut en partenariat avec le Plus Petit Cirque du Monde et l'Innovation Développement Social Urbain (IDSU) les lundi 19, mardi 20 et mercredi 21 juillet, dans la Cité Jardin.

Mercredi 21 juillet, vers 16 h : découvrez le travail réalisé au cours de ces trois jours d'atelier. Rendez-vous place François Simiand.

Entrée libre dans la limite des places disponibles.

Renseignements: m.guillaume@l-azimut.fr



Les conseils de lecture des bibliothécaires

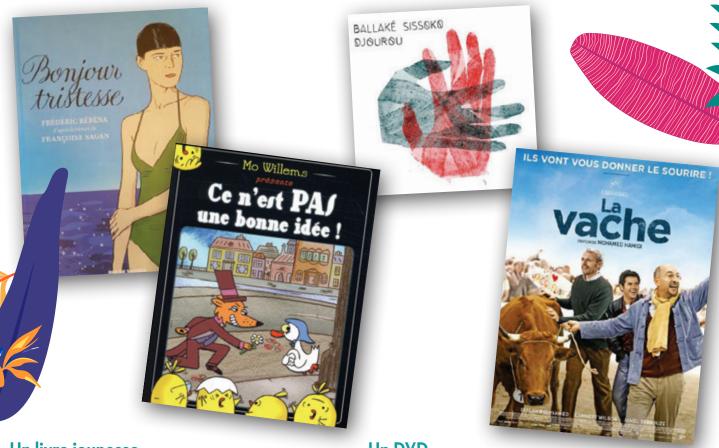
Un livre adulte

Bonjour tristesse (roman graphique) de Frédéric Rébéna, aux éditions Rue de Sèvres, 2018

Une fille, son père et sa compagne sont rejoints pendant leur séjour estival par une femme érudite. Cette arrivée va bouleverser l'équilibre de ce petit monde. Une adaptation réussie du roman mythique de Françoise Sagan.

Djourou de Ballaké Sissoko (2021)

En invitant la chanteuse Camille, le rappeur Oxmo Puccino, Salif Keïta, Piers Faccini ou Feu! Chatterton sur son dernier album, le malien Ballaké Sissoko nous emmène en voyage au son de sa kora, harpe-luth d'Afrique de l'Ouest, dont il est l'interprète emblématique.



Un livre jeunesse

Ce n'est pas une bonne idée! de Mo Willems, aux éditions Kaléidoscope, 2014

Un renard affamé rencontre une oie bien dodue, l'invite dans sa cuisine... et l'oie accepte l'invitation. Mais pas de chance pour lui notre oie n'est pas si naïve! Un album contenant des pages de texte en noir/blanc comme dans un ancien film muet. De jeunes poussins nous font trembler tout le long en rappelant que cette rencontre n'est pas une bonne idée! Une fin inattendue et drôle.

Un DVD

La Vache de Mohamed Hamidi, 2015

Fatah, paysan algérien a un rêve: participer au salon de l'agriculture à Paris pour y faire concourir sa vache, Jacqueline. À force de persévérance, la fameuse invitation pour le salon arrive enfin. Commence alors pour Fatah et Jacqueline un périple à travers la France pour arriver à temps au salon. Un voyage riche en rencontres, humour et émotions. Un film adapté pour une séance ciné en famille.

LES PRÊTS ILLIMITÉS À LA MÉDIATHÈQUE ET À LA BIBLIOTHÈQUE LOUIS ARAGON

Durant tout l'été, jusqu'au samedi 11 septembre, partez tranquille et faites le plein de livres, de films et de musique pour vos vacances. Cette année, le nombre de prêts est illimité pour tout l'été. La Médiathèque est ouverte tout l'été, sans interruption: du mardi au vendredi de 14 h à 18 h 30 et le samedi de 10 h à 18 h du jeudi 15 juillet au 28 août. La Bibliothèque Louis-Aragon sera fermée du mardi 13 juillet au samedi 28 août inclus. Durant la fermeture, les documents de la Bibliothèque Louis Aragon ne sont plus réservables en ligne et vous pouvez effectuer tous vos retours à la Médiathèque.

Médiathèque: 7-9 rue des Vallées, 0141876980

Bibliothèque Louis Aragon: place Léon Blum, 0146312313



EN IMAGE...

.A MUSIQUE EN FÊTE



Des concerts, un public ravi, une météo (plutôt) clémente : la Fête de la musique place Voltaire a permis aux Châtenaisiens de se réunir et de célébrer en beauté le début de l'été. Dès 17 heures, avec un concert destiné au jeune public, et jusqu'à 23 heures, huit groupes ou chanteurs se sont succédé. Tous les styles étaient de la partie : jazz, pop, rock, variété, blues, funk, électro.

Tramway T10

Des agents de proximité à vos côtés pendant toute la durée des travaux

Au quotidien, l'équipe proximité a pour mission de suivre les différentes phases du chantier du tramway T10. Elle est au cœur du projet et fait le lien entre le Département des Hauts-de-Seine et Île-de-France Mobilités, ainsi que les acteurs du territoire.

Chaque semaine, l'équipe constituée d'Aline et Gislain se déplace sur le chantier afin d'assurer son suivi et veiller à la coordination avec l'ensemble des intervenants. Sur le terrain, ils s'assurent de la bonne tenue des chantiers dans la ville et proposent de mettre en œuvre des mesures préventives pour assurer la sécurité et limiter la gêne des riverains. En cas de besoin, les agents font remonter les alertes des habitants, commerçants et usagers afin d'étudier les difficultés rencontrées.

Dialogue et écoute

L'équipe proximité est également à l'écoute des riverains et des commerçants pour répondre à l'ensemble des questions que suscite le projet du tram T10. Depuis ces sixderniers mois, ce sont plus de 200 questions posées par

les habitants de Châtenay-Malabry sur le projet du tram T10! L'équipe veille à leur suivi. Ce sont eux qui distribuent et expliquent les Info Travaux dans les halls d'habitations et commerces afin de prévenir des incidences des chantiers sur la circulation, le stationnement ou les accès à certaines rues.

Où trouver les agents de proximité à Châtenay-Malabry?

L'équipe proximité a réparti en deux zones son intervention à Châtenay-Malabry. Aline travaille sur le secteur Sud-Est de Châtenay-Malabry, depuis le carrefour de l'Europe jusqu'à la rue du Général Duval, au niveau du stade Jean Longuet; tandis que Gislain s'occupe de la partie Nord-Ouest, depuis la rue du

Général Duval et jusqu'au carrefour du 11 novembre.

À la rentrée, les agents viendront à votre rencontre lors de points informations, dont les dates et lieux de ces rencontres seront précisés sur le site: https://tram-t10.iledefrance-mobilites.fr

+ D'INFOS

O6 61 59 53 31 https://tram-t10.iledefrance-mobilite.fr







EN IMAGES...

FLEURI À CHÂTENAY-MALABRY





Superbe explosion de couleurs rue de l'Égalité dans le cimetière 1.: le service des Espaces Verts y a semé une noue fleurie: une merveille pour les amoureux de la nature en ville et surtout, un paradis pour les insectes pollinisateurs. Que du bonheur pour la biodiversité! Du côté du cimetière nouveau 2. une brassée d'iris a accueilli les visiteurs. Un vrai plaisir pour les yeux.

TAPIS VERT!

Rue du Loup Pendu, les agents des espaces verts ont posé des tapis de verdure aux pieds des arbres. L'équivalent de 70 m² ont ainsi été plantés de différents végétaux. En plus d'être esthétiques, ces aménagements permettent à de nombreux insectes auxiliaires de se développer ce qui contribue à diminuer le nombre de ravageurs sur les arbres d'avenue. Cela favorise également la perméabilité du sol et une optimisation de l'entretien (suppression et/ou diminution de l'arrosage, pas désherbage). Afin de protéger ces couvres-sols, les agents ont également installé des ganivelles, des petites barrières composées de lattes de bois.



MAÎTRE RENARD À CHÂTENAY-MALABRY



Surprise allée Juliette Récamier: un renard a joué les curieux et s'est approché de la fenêtre d'une Châtenaisienne. Elle n'a pas manqué l'occasion de photographier le bel intrus.

Mais attention! Les renards sont des animaux sauvages, il ne faut pas les habituer à la présence humaine. Pour cela, il ne faut jamais tenter de les nourrir et de domestiquer les renardeaux.

Afin de ne pas les attirer dans les jardins, veillez à retirer tous les restes de nourriture, à couvrir les composts et les sources d'eau. Si vous croisez la route d'un renard, restez à bonne distance et ne le touchez pas. S'il est entré dans votre domicile, restez calme et éloignez-vous pour lui laisser un passage afin qu'il puisse s'enfuir.

Attention au moustique tigre

Vecteur de transmission de la dengue, du chikungunya ou du virus Zika, le moustique tigre fait l'objet d'une surveillance renforcée et de mesures pour lui éviter de proliférer.

Depuis 2017, le moustique tigre s'est installé dans le Sud des Hauts-de-Seine et donc à Châtenay-Malabry. Aussi l'Agence régionale de santé (ARS) est-elle actuellement en train d'installer trois pièges pondoirs sur la commune afin d'éviter sa prolifération.

Les Châtenaisiens sont également invités à lutter contre ce redoutable envahisseur, et aussi contre les autres moustiques qui viennent leur gâcher leurs soirées ou leurs nuits. Le meilleur moyen est de se débarrasser de toutes les eaux stagnantes dans lesquelles les moustiques viennent pondre.

Le reconnaître et s'en protéger

Plus petit qu'une pièce de 1 centime, le moustique tigre présente une silhouette noire avec des rayures blanches sur l'abdomen et les pattes, d'où son nom. Contrairement aux autres espèces de moustiques, il pique la journée et non pas la nuit.

Voici quelques conseils pour s'en protéger:



- Appliquer sur sa peau des produits anti-moustiques, surtout la journée (demander conseil à son médecin ou à son pharmacien).
- Porter des vêtements couvrants et amples. Les bébés peuvent dormir sous une moustiquaire imprégnée.
- Utiliser des diffuseurs d'insecticides à l'intérieur et des serpentins à l'extérieur.
- Au besoin allumer la climatisation: les moustiques fuient les endroits frais. ■

Protéger les crapauds



Pourquoi ? Parce que les crapauds, comme les grenouilles ou les tritons, sont d'utiles prédateurs de certaines espèces d'insectes et d'invertébrés (moustiques, limaces, etc.) et sont protégés par la loi. Le Domaine de la Vallée aux Loups n'est pas équipé de crapauduc. Ainsi, afin

d'éviter qu'ils ne se fassent écraser lors du franchissement de la rue Eugène Sinet pour aller des pièces d'eau de l'Arboretum vers l'étang du jardin de l'Île Verte et inversement, deux dispositifs ont été placés au pied des clôtures de chacun des sites. Un grillage à fines mailles empêchant les crapauds de passer a été installé, ainsi que des seaux pour les capturer lorsqu'ils longent le grillage pour trouver un passage. Puis, chaque matin, un jardinier ramasse ces amphibiens capturés durant la nuit de chaque côté de la rue pour les déposer dans le site où ils désiraient se rendre. Ce dispositif permet aussi de réaliser leur comptage. ■

Chenilles processionnaires

Ces chenilles attaquent les pins et les chênes en s'y installant et en y proliférant. Elles sont très urticantes pour les hommes et les animaux.

Le service des Espaces Verts déploie des moyens pour lutter contre elles: la pose de 70 nichoirs à mésange (cet oiseau peut consommer 500 chenilles par jour) et de gîtes à chauves-souris (qui s'attaquent aux papillons de la chenille), la pose d'une trentaine d'éco pièges et la lutte mécanique (coupe et incinération des branches porteuses de pontes, pré-nids et nids).

Si vous constatez la présence de cocons et de chenilles, vous pouvez couper les branches atteintes en utilisant un échenilloir, en vous protégeant bien le corps, le visage et les mains. Le nid doit ensuite être incinéré. En lutte préventive, la pose de nichoirs à mésange ou à chauves-souris peut être une bonne solution, ainsi que l'installation de pièges. Si un arbre de votre jardin est trop atteint, vous pouvez faire appel à un professionnel (entreprises d'espaces verts, d'élagage, etc.)

Frelons asiatiques : la Ville à vos côtés

La Ville demeure très attentive aux risques de prolifération des espèces exotiques envahissantes. Ainsi, lorsque la présence de nids de frelons d'Asie est détectée par les agents communaux dans les parcs et les espaces publics de la Ville, les services ont pour consigne de les faire retirer systématiquement afin d'empêcher toute prolifération.

Concernant les interventions sur les propriétés privées, la Ville a décidé de prendre en charge intégralement les prestations de désinsectisation, de récupération, d'enlèvement et d'élimination des nids de frelons asiatiques chez les particuliers qui en feront la demande, et réglera directement l'entreprise que la Ville a sélectionnée. Une visite préalable des lieux par des agents de la Ville sera organisée afin de déterminer avec exactitude l'emplacement et la hauteur du nid à éliminer.

Vous pouvez obtenir des renseignements auprès de nos services: hygiene-securite@chatenay-malabry.fr ou 0146834550. ■



BONHEUR EN FAMILLE!



« Ce fut un moment très sympathique. Et le bouquet de fleurs est magnifique!»: Edith Delmas, Châtenaisienne, et surtout mère de famille nombreuse, a été l'invitée du Maire Carl Segaud à l'Hôtel de Ville. Elle y a reçu la médaille de la famille qu'elle va pouvoir partager avec son époux, leurs 4 enfants et leurs 10 petits-enfants, âgés de 10 à 21 ans.

FAVORISER LA RÉUSSITE ÉDUCATIVE

Prévenir le décrochage scolaire, c'est la mission que s'est fixée l'association Coup de pouce avec laquelle la Ville est partenaire. Ses équipes agissent aux côtés de l'école et en soutien des parents pour que chaque enfant développe le goût d'apprendre et le savoir apprendre. Comme c'est la tradition, le Maire Carl Segaud a remis aux participants des ateliers Coup de pouce leur diplôme de fin d'année. La Ville a notamment fourni aux jeunes enfants un cahier de vacances. Félicitations à tous et bonnes vacances!



L'APPEL DU 18 JUIN



Le vendredi 18 juin dernier marquait le 81º anniversaire de l'appel radiophonique aux Français par le général Charles De Gaulle. Le Maire Carl Segaud, Georges Siffredi, Président du Département ainsi que plusieurs membres du Conseil municipal se sont recueillis devant la stèle du Général De Gaulle. Dans son discours, le Maire, pour qui l'Appel représente un véritable symbole, a rappelé que ce fut « une leçon d'audace et de courage d'une éminente actualité ». Il a également appelé les châtenaisiens à « garder une vigilance collective et de tous les instants, y compris quand c'est plus difficile, pour défendre les valeurs qui fondent notre pacte républicain et qui permettent d'assurer la cohésion de la Nation ». Cette cérémonie toujours émouvante s'est conclue avec la Marseillaise.

SOURIRE D'ÉTÉ

L'Institut des Hauts-de-Seine, en partenariat avec le Département, renouvelle son opération « Sourire d'été » en juillet et en août. Elle est destinée aux personnes âgées qui souffrent de solitude en cette période et consiste en une distribution d'un kit d'accessoires de bien-être (éventail, crème hydratante bio, savon, casquette, etc.).

GERMAE

L'antenne de Châtenay-Malabry de l'association GERMAE recherche des bénévoles pour la rentrée de septembre. Une association mobilisée auprès des adultes ne maîtrisant pas notre langue pour mieux apprendre le Français, et préparant aux différents diplômes DELF. Disponibilité demandée 2 heures par semaine (après-midi ou soirée) durant l'année scolaire.

Prendre contact avec Martine Santoire: 07 68 99 56 31 ou 07 68 75 47 73 et germaechatenay@la poste.net

COLLECTE DE SANG

La prochaine collecte se déroulera vendredi 13 août de 14 h à 19 h dans la salle polyvalente Jules Verne (17 rue Jules Verne). Pour savoir si vous pouvez faire partie des donneurs, rendez-vous sur le site internet de l'EFS (efs.sante.fr), à la rubrique « *Puis-je donner*? ». Si vous êtes éligible au don, il ne vous reste plus qu'à prendre rendez-vous à l'adresse suivante: mon-rdv-dondesang.efs.sante.fr

AIDE POUR LA RENTRÉE SCOLAIRE

La Ville, par le biais du Centre Communal d'Action Sociale (CCAS), attribue une aide de rentrée scolaire de 64 € pour les enfants scolarisés en maternelle (de 2 ans et demi à 5 ans). Elle est accordée sous certaines conditions et délivrée sous forme de Chèques d'Accompagnement Personnalisé. Les demandes doivent être faites au CCAS (26 rue du Docteur Le Savoureux) au plus tard le 30 septembre. Renseignements: 01 46 83 46 82

VESTIAIRE SAINT-GERMAIN

L'association Le Vestiaire Saint Germain sera fermée jusqu'au 3 octobre. Ouverture le lundi 4 octobre à 14 h dans le respect des règles sanitaires. La fréquentation se fait sur rendez-vous.

Renseignements: 0146604881 ou 0143501125 (avant midi).

L'École Française des Femmes

L'École châtenaisienne, dont les locaux sont situés au 144 avenue de la Division Leclerc, propose des cours et ateliers aux femmes de toutes origines, de tous âges, qui désirent se perfectionner en Français, enrichir leur culture générale pour leur vie quotidienne ou pour retrouver un emploi.

La toute première École Française des Femmes a été ouverte en 2008 à Châtenay-Malabry. Aujourd'hui, il en existe six dans les Hauts-de-Seine et une dans les Yvelines. Leur mission est d'aider à l'insertion et à la valorisation des femmes en privilégiant leur formation et leur éducation quel que soit leur niveau et au-delà des diversités culturelles et sociales.

Une soixantaine d'entre elles étaient inscrites l'an passé, encadrées par cinq intervenants. Ce programme d'enseignement général, financé par le Département des Hauts-de-Seine, accueille toutes celles qui souhaitent se perfectionner en Français dans le but de retrouver un emploi et de s'intégrer plus facilement dans la société. Mais aussi d'enrichir leur culture générale, savoir utiliser un ordinateur, améliorer leurs connaissances personnelles, accompagner leurs enfants dans leur scolarité, apprendre à s'exprimer en public,



susciter une plus grande confiance en soi et s'épanouir en tant que femme. La rentrée aura lieu le lundi 20 septembre. Tarif: 15 € l'année.

+ D'INFOS

Inscriptions et renseignements auprès de l'Institut des Hauts-de-Seine au 0146 3144 18 et 06 73 25 82 91 ou effchatenay@outlook.fr

EN IMAGE...

SAUVER LE CŒUR DES FEMMES



Informer et prévenir étaient les mots d'ordre de la Fédération Française de Cardiologie à l'occasion d'une rencontre avec les Châtenaisiennes organisée par la Ville. L'objectif était de leur prodiguer des conseils sur leur hygiène de vie, leur permettant de prendre soin de leur cœur. Une initiation au massage cardiaque était également proposée. Rappelons que la ville a été labellisée 3 cœurs par l'association AJILA : ce Label valorise et récompense les bonnes pratiques en matière de prévention d'arrêt cardiaque. Les 3 cœurs témoignent de la force d'engagement de Châtenay-Malabry.

Des cosmétiques *made in* Châtenay-Malabry

Fitena est la contraction de fitness et nature. Cette nouvelle marque regroupe des cosmétiques 100% français imaginés par Alexandre Bogunovic, un Châtenaisien féru de sport et de produits bio.

Ceux qui aiment se dépenser et prendre soin d'eux (ils sont nombreux) peuvent désormais glisser dans leur sac les produits Fitena. Son créateur, un Châtenaisien de 35 ans, nous raconte leur genèse : « J'ai toujours fait du sport, d'abord du football à l'AS Voltaire entre 6 et 16 ans puis j'ai découvert les arts martiaux et plus précisément le grappling, qui regroupe diverses sortes de techniques de lutte au sol. En parallèle, j'ai obtenu un diplôme d'école de commerce et j'ai travaillé dans l'industrie pharmaceutique, dans différents laboratoires. J'avais en tête de monter ma propre marque mais je me suis d'abord posé la guestion Qu'estce qui pourrait rendre les cosmétiques différents ? J'ai fait en sorte de réunir les deux parties de ma vie dans ma nouvelle activité: le sport et les soins ».

Pour débuter, Alexandre Bogunovic a lancé trois produits pour permettre au



Alexandre Bogunovic, fondateur de la marque Fitena

public de découvrir sa « marque bio, des produits bons pour soi et pour la nature, facilement transportables et fabriqués en France ». La vente s'effectue sur le site internet. Dans un deuxième temps, le Châtenaisien lancera une distribution via les plateformes du web. Enfin, à terme, la marque Fitena sera disponible dans des points de vente : pharmacies et salles de sport.

+ D'INFOS

www.fitena.com www.wedogood.co/fitena (appel de fonds)

EN IMAGE...

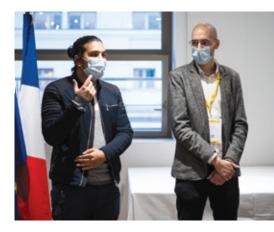
LE MAIRE AUPRÈS DES COMMERÇANTS



Ces derniers mois ont été éprouvants pour nombre de magasins et activités considérés comme « non essentiels » et contraints à la fermeture. Afin de les accompagner, le Maire Carl Segaud a reçu les commerçants à l'Hôtel de Ville. Une réunion organisée en partenariat avec la Chambre de Commerce et d'Industrie, pour leur présenter les différentes aides prévues pour la sortie de la crise sanitaire.

REENBOW EN FINALE DU CONCOURS MADE IN 92

Le 8 juillet prochain se déroulera la finale du concours des jeunes entreprises des Hauts-de-Seine, Made in 92. Le Châtenaisien Ahmed Belabbas et son associé Redouane Bouchane. créateurs de l'entreprise Reenbow, y participeront. Une qualification acquise grâce à leur obtention du premier prix du concours Made in 92 Sud. Déjà, en décembre dernier, nous vous parlions de ce duo gagnant qui avait décroché le prix Création au concours Talents des cités grâce à Mirabo, une application pour apprendre l'anglais. Un binôme à suivre!



GESTION DE PATRIMOINE

Aida Gaye vient de démarrer son son activité de conseil en gestion de patrimoine à Châtenay-Malabry. Elle propose des bilans patrimoniaux gratuits en visioconférence ou en faceà-face afin d'analyser votre situation et de trouver des optimisations qui répondent à vos projets et préoccupations. Pour la contacter:

06 99 50 30 79

ou a.gaye@predictis-mia.com

CLIQUER POUR S'INFORMER

Retrouvez toutes les informations sur les projets développés à travers la ville de Châtenay-Malabry sur le site www. chatenay-malabry.fr (rubrique Ville dynamique).



Des lycéens « Terre à t'air »

Afin de montrer qu'avec de la volonté il est possible de se surpasser, des élèves de Terminale du lycée Sophie Barat s'apprêtent à envoyer un robot dans la stratosphère. Leur projet peut paraître fou mais ces jeunes ont pourtant bien les deux pieds sur terre.

« Terre à t'air » est un projet qui regroupe une vingtaine de jeunes, parmi lesquels des élèves en Terminale au lycée Sophie Barat, venus de Châtenay-Malabry et des communes voisines. Un projet lancé en septembre dernier et dont l'objectif est d'envoyer un robot dans la stratosphère par la seule utilisation d'un ballon gonflé à l'hélium. L'envol est prévu à la fin des grandes vacances et Mathis Flavin, à l'origine de cette idée, nous raconte: « l'idée est venue d'une réflexion personnelle. Je me suis demandé pourquoi ne pas envoyer des fusées avec des ballons d'hélium qui ne consomment pas de carburant? Est-ce seulement réalisable? Je me suis renseigné, j'ai assisté à une conférence et j'ai rencontré une équipe de lycéens qui lève beaucoup de fonds pour créer des robots. Leur projet m'a inspiré. « Terre à t'air » fusionne ces 2 idées : envoyer un robot dans la stratosphère grâce à un ballon ».



Concrètement, dans l'espace, le robot va déployer une grande toile. Pourquoi? « C'est un symbole. Nous voulons montrer que même en étant lycéen, il est possible de déployer des idées ambitieuses. Si les lycéens peuvent envoyer un robot dans la stratosphère, ça veut dire qu'il y a encore de quoi faire ». Le robot sera attaché



à un unique ballon et à une nacelle, et l'ensemble sera équipé d'un GPS et de capteurs. Dans la stratosphère, lorsque le ballon explosera, le parachute s'activera et le robot redescendra pour atterrir dans un rayon de 600 km.

L'équipe de « *Terre* à *t'air* » organise actuellement une levée de fonds: 2000 € sont nécessaires pour la partie technique et 1000 € pour l'organisation. Parallèlement, des prototypes du robot sont en cours avant de lancer la phase

de construction. Celui-ci doit résister à des conditions extrêmes: température descendant jusqu'à -70 °C, vents violents. Cela nécessite des calculs poussés qui n'effraient pas ces jeunes élèves issus des filières scientifique et technologique. La jeunesse se sent pousser des ailes.

+ D'INFOS

https://youtu.be/nBEmjWRzy2M Instagram:terre_a_t.air

EN IMAGES...

L'HEURE DE LA TONTE





Depuis la rentrée dernière, le lycée Emmanuel Mounier accueille un couple de jeunes moutons d'Ouessant qui, après concours au sein de l'établissement, ont été baptisés Ben et Jerrie. Ils sont chargés de l'éco-pâturage et participent ainsi au projet Développement Durable du lycée. Leur berger est venu les tondre fin mai. Un événement qui s'est tenu sur la pelouse qui longe la rue des Prés-Hauts, auquel les Châtenaisiens de passage ont pu assister.

Le Prix littéraire des écoles

Chaque année, la Médiathèque organise le Prix littéraire des écoles. Menée en partenariat avec l'Éducation nationale, cette opération permet aux élèves châtenaisiens et à leurs parents de découvrir des livres de littérature jeunesse de qualité.

Crise sanitaire oblige, il n'a pas été possible cette année d'organiser une cérémonie de remise des prix aux lauréats du Prix littéraire des écoles. Mais cela n'enlève pas le plaisir de découvrir ces pépites élues par les enfants. Une sélection idéale pour occuper l'été des jeunes Châtenaisiens. Bonne lecture à tous. À découvrir en intégralité sur le site www.chatenay-malabry.fr





BERNIE, LAURÉAT DU PRIX DES BÉBÉS LECTEURS

Le Prix des bébés lecteurs, organisé par Vallée Sud, a été décerné en juin.

C'est le livre Bernie, c'est mon ours de Janik Coat (ed. Helium) qui a remporté cette première édition à laquelle participaient de nombreuses familles châtenaisiennes et professionnels de la petite enfance. Au total, sur l'ensemble du territoire, plus de 2000 bébés et 500 professionnels se sont exprimés. Bernie a été élu avec plus de 500 voix, Lα cαbαne à dodo (ed. L'École des loisirs) de Frédéric Stehr est arrivé 2°, suivie de près par Une poule Picoti Picota de Thierry Dedieu (ed. Seuil jeunesse).

Du côté des professionnels, La cabane à dodo est première et Bernie second. Sur la troisième marche figure Tout petit de Marie Sellier et Ilya Green (ed. Babelio).





Hauts-de-Seine



ameli.fr

EN IMAGES...



BEAUX PARLEURS

Deux classes de seconde du lycée Emmanuel Mounier participaient au concours d'éloquence organisé par « Trouve tα voix ». Cette association a pour objectif d'aider les lycéens à s'exprimer en public en proposant des cours et un concours d'éloquence. Le Maire Carl Segaud faisait partie du jury réuni au CREPS de Châtenay-Malabry. Il a pu notamment écouter les candidats châtenaisiens préparés et encadrés par Madame Lakhlifi, Proviseure-adjointe, et les deux professeurs de Lettres, Madame Lacroix et Monsieur Méré. « Les mots peuvent-ils tout exprimer? » était le thème choisi cette année. C'est un jeune homme prénommé Eliot Oudin qui a remporté l'édition 2021. Bravo!

DE FUTURS COLLÉGIENS RÉCOMPENSÉS







Comme c'est la tradition à Châtenay-Malabry, chaque élève de CM2 reçoit un dictionnaire des mains du Maire avant son entrée au collège. Carl Segaud a donc remis aux futurs collégiens un ouvrage qui, à n'en pas douter, leur sera très utile pour la suite de leur scolarité. Bonnes vacances et bon vent pour la 6°!

Cet été au Cap Jeunes



Pour s'informer, apprendre ou se divertir, les 11-25 ans peuvent compter sur le Cap Jeunes. Quel est le programme pour cet été? Suivez le guide.

Des stages de loisirs Un stage de manga

Pour découvrir cette animation qui fait partie intégrante de la culture japonaise, collectivement, étape par étape (histoire, personnages, etc.), rendez-vous du du 12 au 16 juillet, de 14 h à 16 h 30. Destiné aux 11-17 ans, au Cap Jeunes.

Des stages de théâtre et de vidéo

Pour découvrir les techniques d'acteur de théâtre et de cinéma dans un cadre ludique et dynamique. Pour débutants et confirmés, de 11 à 17 ans. À l'école Pierre Brossolette (59 rue Jean Longuet).

- du 12 au 16 juillet de 14 h à 16 h 30
- du 19 au 23 juillet de 14 h à 16 h
- du 26 au 30 juillet de 14 h à 16 h

Des stages de peinture Street Art

Durant ce stage, les jeunes seront invités, à peindre des fresques sur des supports extérieurs. Pour une petite expo à ciel ouvert et accessible à tous!

- Du 12 au 16 juillet de 14 h à 16 h 30
- Du 19 au 23 juillet de 14 h à 16 h
- Du 26 au 30 juillet de 14 h à 16 h Fiche d'inscription à télécharger sur le site de la ville ou à retirer au Cap Jeunes Tarif unique: 60 €

Des actions d'information

- Un atelier pour les 15-17 ans, sur le thème de la vie affective, en collaboration avec l'Espace Prévention Santé.
- Les 13 et 16 juillet, le Cap Jeunes se déplace à travers la ville pour des actions d'informations ciblées.
- Cap sur l'Europe et l'International du 19 au 23 juillet: pour connaître les

démarches à effectuer et bénéficier de conseils pratiques pour partir à l'étranger (études, voyages, job, etc.).

Des jeux de plateau

Jeux sur le thème de l'Europe, le 23 juillet, pour les plus de 17 ans, ainsi que les 9 et 22 juillet pour les plus de 11 ans, en collaboration avec les centres de loisirs et la Médiathèque. À partir de 11

Et aussi...

- Ateliers CV-Lettres de motivation tous les lundis de 15 h à 17 h pour les 15-25
- Sensibilisation au Baby-Sitting du 26 au 30 juillet, à partir de 16 ans (plus d'infos ci-dessous).

Notez bien

Le Cap Jeunes est fermé au public du 2 au 20 août. Permanence d'accueil pour le suivi des séjours de vacances.

+ D'INFOS

64 rue Jean Longuet Renseignements, inscriptions: 0155521400 capjeunes@chatenay-malabry.fr Facebook et Instagram: www.facebook.com/cap.jeunes.92

EN IMAGE...

L'ART SOUS TOUTES SES FORMES



Depuis de nombreuses années, un Forum des arts met en avant le travail des élèves, enseignants des écoles et collèges du Réseau d'Éducation Prioritaire, ainsi que des bibliothécaires, des dumistes du Conservatoire et des intervenants artistiques municipaux. Le Maire Carl Segaud est venu découvrir les pépites de cette édition 2021 exposées dans le gymnase Thomas Masaryk.

Maisons et balcons fleuris / Décorations de Noël

Les gagnants des éditions 2020



Pas facile dans le contexte sanitaire de ces derniers mois d'organiser des remises de prix. Malgré tout, début juin, le Maire Carl Segaud a reçu en petit comité les lauréats des deux concours 2020 qui ont embelli la ville : les maisons et balcons fleuris, et les décorations de Noël. Un grand merci à tous les participants et un grand bravo aux lauréats.

Concours des maisons et balcons fleuris

- Maison avec jardin: 1^{er} prix: M. Deriano; 2^e prix: M. et M^{me} Brethon; 3^e prix: M^{me} Allée. Prix spécial du jury de la mise en scène: M^{me} Barbier.
- **Balcon ou terrasse:** 1^{er} prix: M. Guidal; 2^e prix: M^{me} Panchout; 3^e prix: M^{me} Diraison. Prix d'encouragement pour sa première participation: M^{me} Carron.
- Fenêtre ou mur: 1^{er} prix: M^{me} De Almaida; 2^e prix: M^{me} Martinat; 3^e prix: M^{me} Leda.
- **Décor floral:** 1^{er} prix: M^{me} Duchene; 2^e prix: M. Todorovic; 3^e prix: M. Troubat
- Prix spécial du jury « Châtenay-Malabry à la campagne »: M. Raveau.

Concours des décorations de Noël

- **Balcon et fenêtre:** 1^{er} Prix: M^{me} Antignac; 2^e prix: M^{me} Bansse. Prix spécial du jury « *Illuminations* »: M. Lambert.
- Maison et/ou jardin: 1^{er} Prix: M. et M^{me} Bearzatto; 2^e prix: M^{me} Barbier.
- Loge et gardien: 1^{er} Prix: M. et M^{me} Morel; 2^e prix: M. et M^{me} Chauvin. ■



EN IMAGES...

ES SÉNIORS MOBILISÉS À LA RÉSIDENCE LE SÉQUOIA



■ Allez les Bleus! La résidence Le Séquoia compte dans ses rangs de fervents supporters de l'équipe de France de football. À l'occasion de l'Euro, ils se sont réunis pour encourager les joueurs. Perruques, écharpes tricolores et maillots des Bleus: l'ambiance était festive et... fair-play. ② Les séniors, les familles et l'équipe de la résidence ont remis à l'association Les Bouchons de l'Amour près de 60 kg de bouchons récoltés sur l'année 2019. Une action de mobilisation grandement menée par Marie-Sophie, personnel soignante. L'objectif de l'association est d'acquérir du matériel pour les personnes handicapées.

LE TEMPS DES PERMIS



Chaque année, les écoliers châtenaisiens peuvent décrocher deux permis : le permis piéton destiné aux CE2 et le permis Internet qui concerne les CM2. Pénélope Fraissinet, Adjointe au Maire aux Affaires scolaires et périscolaires, est allée remettre ces permis aux élèves de primaire, accompagnée par Nicolas Abarca-Ibarra, brigadier de la Police nationale, chargé de Mission prévention contact et écoute. Le permis piéton, que 409 Châtenaisiens ont obtenu, permet d'apprendre les règles de sécurité et de mieux connaître les risques de la route. Le permis Internet, décroché par 463 élèves, sensibilise aux dangers du web et des réseaux sociaux.

LE PRIX CHATEAUBRIAND DES COLLÉGIENS



Georges Siffredi, Président du Département des Hauts-de-Seine, et 80 collégiens ont décerné, pour la première édition, le Prix Chateaubriand des collégiens à Évelyne Brisou-Pellen pour son ouvrage Derrière toi, La malédiction des 33 (éditions Bayard Jeunesse). Trois classes ont participé à la désignation de la lauréate, dans le cadre du dispositif départemental d'éducation artistique et culturelle « Chemins des Arts ». Le deuxième ouvrage en lice était Julia, fille de César, Journal d'une jeune Romaine de Viviane Koenig (Gallimard Jeunesse).



Théâtre La Piscine - L'Azimut

Avant la révolution théâtrale de la rentrée et la programmation flamboyante de L'Azimut, qui regroupe le Théâtre La Piscine, le Théâtre Firmin Gémier Patrick Devedjian et l'espace cirque d'Antony, plusieurs rendez-vous vous attendent en juillet.









Au Théâtre La Piscine

Incendies Jeudi 8 juillet à 19 h 30

Incendies, texte terrible et magnifique de Wajdi Mouawad, a fait le tour du monde: mis en scène par Victor de Oliveira, ce spectacle arrive tout droit du Mozambique. Il raconte l'histoire de Nawal, une femme qui vient de mourir en emportant ses secrets. Ses enfants remontent le temps et découvrent ce qu'elle a traversé pendant la guerre civile libanaise. Jouée par dix acteurs mozambicains, qui ont eux aussi connu une guerre civile jusqu'en 1992, la pièce résonne avec une force inouïe. Spectacle en Portugais, sur titré en Français.

Au Pédiluve

Ignacio María Gómez López Mercredi 7 juillet à 20 h

L'Argentin a voyagé pendant plus de cinq ans sur les routes de l'Amérique centrale et s'est gorgé de sons pour créer une musique généreuse et lumineuse. Avec lui, la pureté de la guitare acoustique rencontre les rondeurs de la bossa nova, les syncopes de la samba et parfois même le rythme des transes chamaniques. Une invitation au voyage par un chanteur enchanteur.

Et aussi...

Cabaret Rock

Baraka Cirque/Les Poors Le 3 juillet à 20 h et le 4 juillet à 18 h à l'Espace Cirque Plus d'infos: l-azimut/evenements/cabaret-rock

Rêve parade

Compagnie La Fauve/Arthur Sidoroff Du 8 au 18 juillet, un grand projet artistique aux multiples facettes: déambulations à cheval, ateliers, spectacles... Plus d'infos: www.theatrefirmingemierlapiscine.fr

L'Azimut, quésaco?

Le Théâtre Firmin Gémier/La Piscine change de nom : il devient L'Azimut. Il déploie sa programmation entre le Théâtre La Piscine à Châtenay-Malabry, l'Espace cirque d'Antony et le nouveau théâtre Firmin Gémier Patrick Devedjian d'Antony: pour les Châtenaisiens, cela signifie une offre élargie, plus de spectacles avec un même abonnement, davantage de diversités, des animations plus nombreuses, etc. Et dès cet automne. la salle des Machines du Théâtre La Piscine va se refaire une beauté pour accueillir le Restaurant Les Machines. Il sera ouvert de 9 h à 23 h pour déjeuner, bruncher, dîner ou simplement profiter d'un après-midi de lecture.

+ D'INFOS

254 avenue de la Division Leclerc www.l-azimut.fr - accueil@l-azimut.fr 0141872084

CHINI À CHÂTENAY-MALABRY



Dans le Parc de la Maison de Chateaubriand, sur des bottes de paille, le public, qui assistait à la lecture inédite de textes de Victor Hugo, François-René de Chateaubriand, Gustave Flaubert et Charles Baudelaire, a savouré le grand talent d'orateur de Fabrice Luchini. Entre les beaux textes littéraires et poétiques, le comédien a ravi les spectateurs par ses apartés toujours aussi piquantes et drôles!

LES MUSICALES DE LA VALLÉE AUX LOUPS







Le festival du Val d'Aulnay a changé de nom à l'aube de ses 40 ans et laissé place aux Musicales de la Vallée aux Loups, LE rendez-vous incontournable des mélomanes proposé dans les plus beaux lieux de Châtenay-Malabry. Le public châtenaisien a pu passer un αρτès-midi à l'opérα dans le Parc de la Maison de Chateaubriand 🗓 Victor Hugo y était à l'honneur, lui qui a inspiré de nombreux compositeurs, d'abord à travers les voix d'Amaya Dominguez et Hasnaa Bennani, soutenues par la virtuosité de Xénia Maliarevitch au piano. Même lieu, autre ambiance, avec le récital de Jean-François Zygel entièrement pensé et composé autour de l'œuvre de l'auteur des Misérables 2. Quant à Emmanuelle Bertrand 3, élue « artiste de l'année » par le magazine Diapason et les auditeurs de France Musique en 2011, elle a proposé à l'auditoire de l'Église Saint Germain l'Auxerrois son interprétation des Suites de Bach n° 3 et 4 pour violoncelle seul.

AU PAVILLON DES ARTS ET DU PATRIMOINE

Caroline Leite présente sa « nature urbaine »: une exposition composée de sculptures, de dessins et de photographies. Rendez-vous jusqu'au 4 septembre au Pavillon des Arts et du Patrimoine

(98 rue Jean Longuet).

Renseignements: 01 47 02 75 22

À LA MAISON DE CHATEAUBRIAND

Que diriez-vous d'un jeu de piste dans un cadre verdoyant et romantique? La Maison de Chateaubriand organise plusieurs sessions gratuites pendant l'été: mardi 20 juillet, mercredis 4 et 18 août, de 14 h à 16 h 30. Ce jeu de piste est destiné à faire découvrir le Parc de Chateaubriand et son histoire aux enfants de manière ludique. Il faut qu'ils sachent lire ou soient accompagnés d'un lecteur. Le parcours se fait en autonomie grâce à un livret à récupérer à l'accueil et à des indices dissimulés dans le parc. Les participants recevront à l'issue du parcours un cadeau pour les récompenser. À partir de 6 ans. Renseignements: 0155521300



BROCANTE - VIDE GRENIER

Les chineurs, les dénicheurs de bonnes affaires seront à la fête le samedi 3 juillet: l'Office de tourisme organise une brocante dans le Parc du Creps (1 rue du Docteur Le Savoureux).

Renseignements: 01 47 02 75 22



La musique classique accessible à tous

Châtenay-Malabry est une ville partenaire du programme Demos, initié par la Cité de la Musique à La Villette, qui permet à des enfants de 7 à 12 ans, sans formation musicale, d'apprendre à jouer d'un instrument pendant 3 ans.



Le Dispositif d'éducation musicale et orchestrale à vocation sociale (Demos) est un projet de démocratisation culturelle s'adressant à des enfants qui n'ont pas accès à une formation musicale. Il leur permet de bénéficier d'un apprentissage de la musique classique par la pratique instrumentale en orchestre.

Une nouvelle session de ce programme, qui s'étend sur 3 années, débute à l'automne prochain. Le dispositif se déploie à Châtenay-Malabry par l'intermédiaire de l'Espace Famille Lamartine en partenariat avec le Conservatoire. C'est d'ailleurs avec l'Espace Famille Lamartine que les familles intéressées doivent se mettre en relation. Chaque année, entre 10 et 15 jeunes Châtenaisiens bénéficient de cet apprentissage. La sélection se fait sur entretien.

3 ans d'apprentissage

Sur le terrain, les enfants de 7 à 12 ans, totalement novices dans la pratique musicale, bénéficient de 4 heures de cours par semaine auprès de professeurs issus de conservatoires et/ou titulaires d'un diplôme universitaire de musicien intervenant (DUMI), et encadrés par les équipes de l'Espace Famille Lamartine. Chaque cours débute par un temps d'accueil et une préparation et se poursuit par 1 h 30 de musique.

Les premières semaines sont consacrées au chant et à la danse afin d'initier les jeunes élèves à la posture des musiciens, de leur apprendre à compter les tempos, et tout simplement de leur permettre de choisir leur futur instrument. À l'issue de ces premiers ateliers se déroule la remise des instruments orchestrée par la Ville.

Au fil des mois et des années, les élèves se produisent lors de différents concerts avec, le plus souvent, des formations Demos venues de toute la région. En Île-de-France, cela représente 45 orchestres. Ces trois années peuvent faire naître des vocations: certains s'inscrivent au Conservatoire, d'autres intègrent l'orchestre Demos avancé ou s'orientent vers des CHAM (Classe à horaires aménagés en musique). Un ancien élève châtenaisien, qui s'est découvert une passion pour la contrebasse, a même intégré l'orchestre de Paris. « La musique est plurielle, c'est une amie pour la vie, une clé pour aller vers les autres » conclut Djamila Alaïlou, animatrice, en charge de l'encadrement des enfants Demos pour la Ville.

+ D'INFOS

0146 32 87 77 (Espace Famille Lamartine)

Au cinéma Le Rex

En juillet, venez vivre de beaux moments de cinéma en famille grâce la programmation jeune public:

LES CROODS 2: La première famille du monde est de retour pour une nouvelle aventure aussi déjantée que drôle! Sortie Nationale / du 7 au 13 juillet Recommandé à partir de 5 ans

AINBO PRINCESSE D'AMAZONIE: pour sauver son peuple et la forêt amazonienne, Ainbo devra se confronter aux projets d'un mystérieux personnage, bien décidé à raser ses terres pour en exploiter leurs richesses.

Sortie Nationale / du 14 au 21 juillet Recommandé à partir de 7 ans

Le Cinéma Le Rex met aussi à l'honneur le cinéma pour les tout petits en participant au « Little Films Festival ». Initié en 2019 et spécialement conçu pour les plus jeunes spectateurs, ce Festival est aujourd'hui porté par quatre distributeurs jeune public: Cinéma Public Films, Gebeka Films, Les Films du Préau et Little KMBO. Ce festival vise à soutenir l'ouverture des cinémas tout au long de l'été 2021 avec une proposition de films riche et festive qui enchantera les plus petits!

Venez donc découvrir la programmation de 3 films spécialement dédiés aux plus petits (à partir de 2/3 ans), dont une avant-première, le tout accompagné de diverses animations:

■ MA MÈRE EST UN GORILLE de Linda Hamback

Avant-première / samedi 10 juillet à 16 h Un long métrage d'animation recommandé à partir de 4 ans

LES PETITS CONTES DE LA NUIT de divers réalisateurs Lundi 19 juillet à 17 h

Six contes-doudous, recommandés à partir de 3 ans. autour du sommeil de la nuit

CHATS PAR-CI CHATS PAR-LÀ de Fabrice Luang-Vija, Emilie Pigeard Mercredi 21 juillet à 10 h et 16 h 45 Jeudi 22 juillet à 16 h 45 Recommandé à partir de 3 ans

Pour les plus grands, le mois de Juillet permettra aussi de découvrir les blockbusters très attendus tels que le derniers opus de la saga FAST&FURIOUS (à partir du 14 juillet) et le dernier Marvel entièrement consacré à la super-héroïne Black Widow (à partir du 21 juillet).

+ D'INFOS

364 avenue de la Division Leclerc www.lerex-chatenay-mlabry.fr 0140831973

Attention: Le Rex sera fermé du mercredi 28 juillet au mardi 24 août. Toute l'équipe du Rex vous souhaite de bonnes vacances!



Sous réserve des conditions sanitaires

Le Cinéma Le Rex accueillera du 10 au 18 septembre prochain la 19° édition du Festival du Film Paysages de Cinéastes qui aura pour thème cette année les Paysages de Magie. La programmation détaillée, ainsi que la composition des Jurys vous seront annoncées prochainement.

Les inscriptions pour les soirées d'ouverture et de clôture sont gratuites, sous réservation au 0140831981 (dans la limite des places disponibles)



EN IMAGE...

LA FÊTE DE LA BIBLIOTHÈQUE



Pour sa fête de l'été, la Bibliothèque Louis Aragon a célébré les arts du cirque. L'artiste jongleur Laurent Pareti, accompagné d'une deuxième artiste, a proposé aux visiteurs une initiation et un spectacle. Un beau moment festif qui a fait briller les yeux des petits et des plus grands.

Kilian Le Blouch aux JO 2021

Dimanche 25 juillet, Kilian Le Blouch fera son entrée sur les tatamis de Tokyo. Un moment de dépassement de soi, de défi et de tension pour le Châtenaisien qui participera à ses deuxièmes olympiades après Rio en 2016. Quel est l'état d'esprit du champion de 31 ans à l'approche des Jeux Olympiques ? Il se confie à notre magazine.

Début juin, Kilian Le Blouch rentre tout juste de Budapest où il a participé aux Championnats du Monde: « Je me suis classé à la 7º place mais je suis passé tout près d'une médaille ». Un peu déçu par son résultat, le champion n'en reste pas moins motivé: « Je suis positif, je vais de l'avant ». Et pour cause. Dans quelques semaines débuteront les Jeux Olympiques de Tokyo. Le Châtenaisien fait partie du cercle très fermé des judokas sélectionnés pour représenter la France, aux côtés notamment de Clarisse Agbegnenou, quintuple championne du monde, et de l'immense Teddy Riner, détenteur d'un record de dix titres de champion du monde.

L'ASVCM Judo, « un incubateur de talents »

Kilian a découvert le judo à 8 ans, à Châtenay-Malabry où il a presque toujours vécu et où il réside toujours: « Meyrem, l'actuelle présidente de l'ASVCM, était ma professeure » racontet-il, ajoutant que « bien d'autres judokas du club foulent les tatamis du monde entier. Rien qu'aux derniers Championnats du monde, nous étions 4 sur une quinzaine de participants. Je dis souvent que l'ASVCM Judo est un incubateur de talents ». Aujourd'hui lui-même professeur, le Châtenaisien enseigne le judo a des élèves de 10 ans à l'âge adulte. Pour soutenir sa carrière et ses ambitions, Kilian Le Blouch a tout un club derrière lui: « les adhérents ont conscience que je porte un projet particulier. Nous formons tous une équipe très dynamique. Le club est un prisme autour duquel nous inculquons des valeurs et pas seulement sportives ».





Objectif médaille

Comme tous les athlètes de haut niveau, les mois passés se sont avérés éprouvants pour le Châtenaisien avec, notamment le report d'un an des JO de Tokyo. Heureusement, le judoka a puisé beaucoup de force dans la naissance de sa petite fille, âgée de 9 mois, auprès de laquelle il ne vit « que du bonheur » malgré le rythme qu'imposent parfois les bébés. Entre cours, entraînements et biberons, il a peaufiné sa préparation.

Kilian et les autres ambassadeurs du judo français s'envoleront le 12 juillet vers le Japon, avec leur valise remplie de bonnes ondes et de grandes ambitions: « Dans l'équipe de France, nous sommes tous très amis. Sur les 7 hommes sélectionnés, nous étions 5 déjà présents à Rio. Nous avons créé des pans de vie ensemble. Et l'expérience prouve que ceux qui réussissent sont très souvent ceux qui ont participé plusieurs fois. ». Ça tombe bien, celui qui s'aligne dans la catégorie des moins de 66 kg participera cette année à ses deuxièmes JO: « ça aide beaucoup d'avoir déjà foulé tout ce monde olympique. Je suis plus établi dans ma catégorie puisque ça fait quatre saisons que je roule ma bosse. D'ailleurs, ma qualification a été moins difficile à accrocher qu'en 2016 ». À l'heure de lui souhaiter bonne chance, Kilian nous donne rendez-vous: « On se reparle après la médaille? ». Le rendez-vous est pris.

GRAINES DE CHAMPIONS OLYMPIQUES

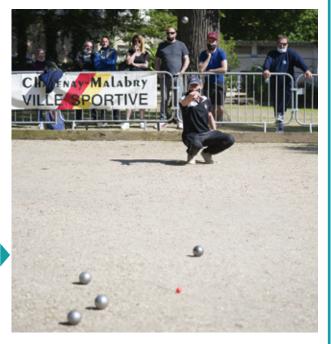




Les écoliers se sont donné à fond lors de la fête du sport scolaire organisée par la Ville, les écoles et l'Éducation nationale, au stade municipal, avec le concours des clubs sportifs et de bénévoles. 2000 Châtenaisiens, venus de tous les établissements de la ville, de la grande section de maternelle au CM2, se sont retrouvés pour participer à ces mini-JO. Ils ont notamment présenté un drapeau réalisé à l'école affichant les thèmes chers aux Jeux Olympiques, participé à une cérémonie d'ouverture avec prestation de serment et tour de stade. Côté activités: un cours de Fitness géant était proposé par l'association Vo-Thuat, de l'athlétisme, discipline « reine » des JO et en particulier la course du 100 m chronométrée où les enfants ont reçu un diplôme. Ils ont également pratiqué le saut, le lancer ou le judo. Le paralympique n'a pas été oublié et des épreuves et ateliers ont permis de sensibiliser les jeunes Châtenaisiens au handicap.

TOURNOI DE PÉTANQUE

La phase finale du championnat départemental de pétanque s'est déroulée à Châtenay-Malabry. À l'issue de la compétition, 3 joueurs d'Issy-les-Moulineaux se sont qualifiés pour représenter les Hauts-de-Seine au prochain championnat de France.



LA MARCHE À SUIVRE

Se dégourdir les jambes, se retrouver pour partager un moment convivial: la marche à pied a de multiples vertus que les séniors châtenaisiens sont nombreux à apprécier. En juin, un petit groupe s'est ainsi retrouvé lors d'une séance organisée par la Ville avec l'ASVCM Temps Libre pour parcourir la Ville. Une activité physique bienvenue après des mois confinés.

INITIATION AU TIR À L'ARC

Dimanche 29 août, portes ouvertes avec initiation avec le club des Archers du Phénix de 14h à 18h, au jardin d'arc (route forestière de la Corneille). Pour les jeunes à partir de 10 ans et pour les adultes. Respect des gestes barrières assuré.

Renseignements: contacts@archers-du-phenix.fr

STAGE DE DÉCOUVERTE DU TIR À L'ARC

Du lundi 23 au vendredi 27 août, le club de tir à l'arc des Archers du Phénix organise un stage de découverte du tir à l'arc réservé en priorité aux femmes et aux jeunes filles à partir de 13 ans, de 10h à 12h, au jardin d'arc (route forestière de la Corneille). Pour un parfait respect des gestes barrières, les places sont limitées à 8 personnes. À l'issue du stage, les participantes bénéficieront d'une réduction de 50€ sur l'inscription annuelle au club et après une initiation complète, elles seront intégrées à un groupe d'archères confirmées sur un créneau le samedi après-midi au gymnase Masaryk. Inscriptions: contacts@archers-du-phenix.fr



FORUM DES ASSOCIATIONS

Samedi 11 septembre, rendez-vous de 9h à 18h à l'Espace omnisports Pierre Bérégovoy (160 avenue de la Division Leclerc) pour participer au traditionnel Forum des Associations. De nombreux acteurs de la vie sportive, mais aussi associative, culturelle et de loisirs, ainsi que ceux qui œuvrent dans le domaine caritatif, y seront présents pour faire découvrir leurs activités, renseigner les Châtenaisiens et les conseiller dans leur(s) choix. Restauration possible sur place. En attendant ce rendez-vous, toutes les informations concernant les activités seront disponibles sur le site de la ville : www.chatenay-malabry.fr à compter de la mi-août.

Samedi 10 juillet

La Terre de Jeux sur la Coulée Verte

Été olympique en vue avec les JO de Tokyo qui se dérouleront du 23 juillet au 8 août. Et surtout, la perspective dans trois ans des JO de Paris, auxquels Châtenay-Malabry, labellisée Terre de Jeux, participera. En attendant cet événement, l'olympisme sera au cœur de la grande journée du sport associatif samedi 10 juillet.



Avez-vous l'esprit olympique? Une envie d'un sport fédérateur, éducatif mais aussi festif et créatif? Pour le découvrir, rendez-vous samedi 10 juillet sur la Coulée Verte, au rond-point de Bergneustadt, pour la grande journée du sport associatif. Ce sera pour les Châtenaisiens l'occasion de découvrir de nombreuses disciplines et participer à des animations et démonstrations avec le concours des associations sportives châtenaisiennes. Plusieurs stands

seront installés sur place et proposeront diverses activités: judo, handball, tennis de table, vélo, marche nordique, swissball, volley-ball, gymnastique, pétanque, badminton, cardio boxe, Vo Thuat. L'Espace Prévention Santé animera également des ateliers de sensibilisation.

+ D'INFOS

Service des sports : 01 43 50 07 92

LA VIRADE DE L'ESPOIR

Chaque année, la Virade de l'espoir se tient dans le Parc de Sceaux et permet de soutenir la recherche en faveur de la mucoviscidose. Rendez-vous le dimanche 26 septembre, à partir de 9 h, Plaine des 4 statues pour courir, marcher, ou simplement participer puisque chacun peut agir en fonction de ses capacités. L'événement sera bien sûr adapté aux conditions sanitaires du moment.

Renseignements: 0616321424 ou www.viradeparcdesceaux.org



Le Plan Canicule

Comme chaque année, la Ville tient à jour une liste des personnes âgées de plus de 65 ans, isolées, ou souffrant d'un handicap particulier. Si les conditions climatiques l'imposent, ces personnes inscrites pourront être régulièrement contactées afin de s'assurer qu'elles ne sont pas trop éprouvées par la chaleur et être conseillées pour se préserver des fortes températures.

Si vous souhaitez vous inscrire ou inscrire l'un de vos proches, il suffit de contacter le CCAS au 0146834682. Le formulaire est également téléchargeable sur www.chatenay-malabry.fr (rubrique Famille/Solidarité/Plan canicule).

Certains gestes permettent aux plus



fragiles de se protéger de la chaleur. Lorsqu'une vague de chaleur est annoncée, il est conseillé d'isoler au maximum son habitation en fermant les volets et stores aux heures chaudes, et en activant son ventilateur ou climatiseur quand on en possède un. Aérer matin et soir, sortir aux heures les moins chaudes en se protégeant et se rendre dans des lieux rafraîchis, climatisés. Le port de vêtements amples, clairs et légers est recommandé, tout comme la prise régulière de douches fraîches, le repos pendant les heures les plus chaudes, une activité physique limitée, la consommation de fruits et légumes crus, de yaourt, de fromage blanc ou de sorbets et, bien sûr, l'hydratation régulière, même sans sensation de soif. Pour des questions « santé » sur la conduite à tenir en cas de fortes chaleurs. vous pouvez contacter l'Espace Prévention Santé au 0146329349. Si besoin, vous pouvez contacter l'un des numéros d'urgence: le 15 (Samu), le 18 (Pompiers) ou encore le 112 (numéro d'urgence unique européen).

Tranquillité vacances

Tranquillité vacances est une opération gratuite qui vous permet de demander



une surveillance de votre domicile lorsque vous partez en congés. Pour en bénéficier, il suffit de vous adresser à la Police nationale ou à la Police municipale au moins 48 heures avant votre départ. Attention: en cas de retour imprévu ou de modification de vos dates d'absence, n'oubliez pas de les prévenir.

+ D'INFOS

Police municipale (mairie annexe de l'Esplanade, 301 avenue de la Division Leclerc), 0146834532. Police nationale, 28 rue du Docteur Le Savoureux, 0140 9125 00 ou demande en ligne sur le portail Châtenay-Malabry, accessible via le site www.chatenay-malabry.fr

PASSEPORTS, CARTES D'IDENTITÉ



Les demandes de carte nationale d'identité (CNI) et de passeport s'effectuent sur rendez-vous au 0146834667. Pour les deux documents, la présence des demandeurs est obligatoire, ainsi que la prise d'empreintes à partir de 12 ans. Les mineurs doivent être accompagnés de leur représentant légal. Pour le retrait de la CNI et du passeport, la présence des demandeurs est également obligatoire mais facultative pour les mineurs de moins de 12 ans. Pour gagner du temps, vous pouvez remplir votre pré-demande de CNI ou de passeport en ligne à l'adresse https://ants.gouv.fr Renseignements: Espace Services, 26 rue du Docteur Le Savoureux, 0146834667 ou infos@chatenay-malabry.fr

ATTENTION AUX ARNAQUES

Méfiez-vous des fausses publications sous forme d'annuaires de numéros utiles attribuées à la Ville. Elles sont éditées par des artisans peu scrupuleux. La Mairie ne distribue pas ce genre de publications. Serrurier, pompiers, etc.: les fiches de numéros distribuées dans les boîtes aux lettres, peuvent paraître utiles, mais attention à l'arnaque. La Ville invite donc la population à se méfier des artisans répertoriés sur ces listes.



COLLECTE DES DÉCHETS 2021

W DÉCHETS VÉGÉTAUX

Collecte hebdomadaire jusqu'en décembre.

WLES OBJETS ENCOMBRANTS

Sommiers, petits meubles, vélos... (hors déchets électriques): rendezvous sur le site www.valleesud.fr ou par Tél. au 0 800 02 92 92. Et aussi collecte en porte à porte. Secteur A: jeudis 5 août et 2 septembre. Secteur B: vendredis 6 août et 3 septembre.

Secteur C: mardis 13 juillet et 10 août.

WLES DÉCHETS TOXIQUES

Aérosols, ampoules, néons, huiles alimentaires, pots de peinture, produits avec symboles.

Collecte par le camion « Planète »:

- Au marché du centre : les 6 août et 3 septembre de 10 h à 12 h.
- Sur le parking Intermarché: les 21 juillet et 18 août de 14 h à 18 h.

M DÉCHÈTERIE

À Verrières-le-Buisson, avenue Georges-Pompidou, accessible gratuitement aux Châtenaisiens sur présentation d'un justificatif de domicile et d'une carte d'identité. Elle recueille les déchets produits ponctuellement (en décalage des services réguliers en porte à porte) et les déchets non acceptés dans les collectes régulières. La déchèterie est ouverte du lundi au samedi, de 10 h à 12h15 et de 13h30 à 18h30 (fermeture à 19 h 30 du 1er mars au 30 septembre). Le dimanche de 9 h à 12 h 15. Ouverte tous les jours fériés, sauf le 1er janvier, le 1^{er} mai et les 24, 25 et 31 décembre.

LES DÉCHÈTERIES DE PROXIMITÉ

Accès gratuit sur présentation d'un justificatif de domicile et d'une pièce d'identifé

- au Plessis-Robinson, sur le parking Novéos, 9 bis avenue Galilée, de 9 h à 18 h, le 4° samedi du mois (24 juillet et 28 août)
- à Bourg-la-Reine, au Centre technique municipal, 29 rue de la Bièvre, le 3e samedi du mois (17 juillet et 21 août) de 9 h à 13 h.

Renseignements: 0 800 02 92 92 www.valleesud.fr





L'enlèvement des encombrants sur rendez-vous

Vallée Sud déploie le système d'enlèvement d'encombrants sur rendez-vous. Cette organisation remplacera bientôt l'enlèvement mensuel à date fixe.



L'enlèvement sur rendez-vous, à la carte, est une solution pratique et facile d'utilisation permettant de limiter l'encombrement des trottoirs par des dépôts sauvages, encore trop souvent observé, mais surtout, d'éviter aux Châtenaisiens de patienter plusieurs semaines avant de sortir leurs encombrants. Il évite aussi la tournée de camions dans toutes les rues de la ville, parfois pour ne faire aucune collecte : des économies d'énergie et des économies tout court ! pour le moment l'enlèvement mensuel est maintenu et que les deux services fonctionnent en parallèle. Mais attention, à partir du 1er janvier 2022, la collecte mensuelle sera suspendue et seule la prise de rendez-vous restera possible.

Pour un enlèvement à la demande, il suffit de se connecter sur le site internet de Vallée Sud Tri et de prendre rendezvous: l'usager choisit un jour et un créneau horaire d'une demi-journée (à l'exception de la veille de la collecte mensuelle). Il précise également le type d'encombrant qu'il souhaite déposer, dans la limite de 3 m³ (le calcul est fait par le site). Il reçoit ensuite un numéro et un QR code à afficher sur les objets. Si les dépôts dépassent 3 m³, il est possible de prendre plusieurs rendezvous. Afin de prendre connaissance des modalités, reportez-vous au guide du tri (téléchargeable sur www.valleesud.fr) ou à l'encart déchets ci-contre. ■

+ D'INFOS

Pour prendre rendez-vous: www.valleesud.fr ou 0 800 02 92 92 (appel gratuit)



Chaque mois, retrouvez
tous les événements à
Châtenay-Malabry dans
I'Agenda, supplément
des Nouvelles de
Châtenay-Malabry

Les horaires d'été de vos services



Hôtel de Ville et mairie annexe

Pendant les vacances d'été, l'Hôtel de Ville (26 rue du Docteur le Savoureux) conserve ses horaires habituels et sera fermé le mercredi 14 juillet. L'espace Services de la mairie annexe de l'Esplanade (à hauteur du 301 avenue de la Division Leclerc) sera fermé du lundi 19 juillet au vendredi 20 août.

Cap Jeunes

Le Cap Jeunes est fermé au public du 2 au 20 août. Permanence d'accueil pour le suivi des séjours de vacances.

Renseignements: 01 55 52 14 00.

Espace Séniors

L'accueil Animation séniors (entre les n° 291 et 293 avenue de la Division Leclerc) sera ouvert de 9 h 30 à 12 h et de 14 h à 16 h du lundi au vendredi matin. L'Espace séniors sera ouvert pour la restauration (inscription une semaine à l'avance au 0146324669) et en cas de chaleur pour son espace climatisé.

Médiathèque et Bibliothèque

La Médiathèque (7-9 rue des Vallées) est ouverte tout l'été sans interruption: du mardi au vendredi de 14 h à 18 h 30 et le samedi de 10 h à 18 h, du jeudi 15 juillet au 28 août.

Renseignements: 0141876980.

La Bibliothèque Louis-Aragon (Place Léon Blum) est ouverte aux horaires habituels jusqu'au mardi 13 juillet: mardis et vendredis de 14 h à 18 h 30, mercredi de 10 h à 18 h 30, samedi de 10 h à 18 h. Fermeture estivale du mardi 13 juillet au samedi 28 août inclus. Durant la fermeture, les documents de la Bibliothèque Louis Aragon ne sont plus réservables en ligne et vous pouvez effectuer tous vos retours à la Médiathèque.

Renseignements: 01 46 31 23 13.

La Poste

Le bureau de poste situé au 78 rue Jean Longuet sera ouvert du lundi au vendredi de 9 h à 12 h 15 et de 14 h à 18 h, le samedi de 9 h à 12 h 30. La Poste du 23 avenue Francis de Pressensé sera ouverte du lundi au vendredi de 9 h à 12 h 15 et le samedi de 9 h à 12 h 30.

OÙ ACHETER SON PAIN CET ÉTÉ?

MIL'ÉPIS, 1 avenue Albert Thomas: fermeture le 1er août, réouverture le

LUMÉ, 1 allée Malézieu, fermé du 24 juillet au 25 août.

CYRANO, 349 avenue de la Division Leclerc. fermé en août.

LA CHÂTENAISIENNE, 86 bis avenue de la Division Leclerc, fermé du 15 juillet au

LES 2 ÉPIS D'OR. 205 avenue de la Division Leclerc, ouvert tout l'été.

AU FOURNIL DE CHÂTENAY, 18 rue Jean Longuet, ouvert tout l'été.

AU PAIN DU BOIS, 1 avenue du Bois, fermé en août.

AU PAIN DU BOIS, 432 avenue de la Division Leclerc, fermé en août.

AUX FINS DÉLICES DE CHÂTENAY. 92 rue Jean Longuet, fermé du 2 au 22 août.



LE PASS MALIN

Le Pass Malin 2021 des Hauts-de-Seine et des Yvelines est disponible. Directement téléchargeable sur internet, ce dispositif. Il offre 15 % de réduction minimum sur les entrées ou les billets sur plus de 80 sites des deux départements. Le Pass Malin permet de bénéficier de réductions dans la limite de 5 personnes maximum. Parmi les sites partenaires figurent notamment le Château de Versailles, le Domaine départemental de Sceaux, de nombreux musées, des maisons d'artistes parmi lesquelles celle de Chateaubriand à Châtenay-Malabry, mais aussi des sites nature et de loisirs comme les îles de loisirs ou le Zoo Safari de Thoiry.

Rendez-vous sur www.passmalin.fr

LE PASS MALIN Pass Malin lauts-de-Seine

BIEN VIVRE NOTRE VILLE GROUPE MAJORITÉ MUNICIPALE

Ferme urbaine de l'écoquartier La Vallée : le projet se précise

L'exploitation de la ferme urbaine de l'écoquartier LaVallée a récemment été accordée à la société « Merci Raymond ». Ainsi, les Châtenaisiens pourront disposer dans deux ans d'un nouveau lieu de convivialité et d'un nouveau service.

Bien sûr, la ferme urbaine, qui ouvrira ses portes en 2023, est avant tout conçue comme un lieu de production qui s'appuiera sur les principes de la permaculture, de l'agroforesterie et de l'agriculture biologique, permettant de préserver les ressources naturelles et la biodiversité et de garantir une grande diversité des cultures, mais également sur ceux de l'économie circulaire, afin de valoriser les déchets végétaux en ressource pour cette activité agricole.

Elle constituera, aussi, une formidable avancée dans le développement des circuits courts et de la consommation responsable : des produits sains et de qualité seront offerts aux Châtenaisiens, grâce à leur commercialisation sur place et à l'approvisionnement de la cuisine centrale du Groupe scolaire LaVallée.

Avec la ferme urbaine, nous avons ainsi affiché notre volonté de renouer avec l'histoire de notre « Ville-Parc » et replacé l'agriculture urbaine au cœur de notre identité de territoire. Mais tout en restant fidèles à son passé, nous souhaitons que notre Ville soit au rendez-vous de son avenir et nous avons tenu, pour cette raison, à ce que le projet de ferme urbaine dépasse le seul enieu alimentaire.

Tournée vers le développement du lien social entre les habitants et la valorisation de leur cadre de vie, notre action municipale nous a en effet conduits à faire de la ferme urbaine un poumon de verdure et de vitalité. Elle constituera un véritable espace de vie pour les Châtenaisiens : la dimension pédagogique et les nombreuses activités que nous avons imaginées au sein de ce lieu permettront de sensibiliser, de rassembler et d'inciter au partage toutes les générations.

La ferme urbaine sera enfin un moteur d'insertion précieux, tant sur le plan économique que sur le plan social, puisqu'au-delà des opportunités d'emplois qu'elle génèrera, des partenariats seront notamment mis en place avec un ESAT et des services civiques.

Cette ferme sera une vitrine qui participera à faire rayonner un peu plus Châtenay-Malabry. Mais elle reste pour nous, avant tout, l'une des nombreuses concrétisations de la volonté de notre équipe municipale de conserver une Ville verte et respectueuse de son environnement, une Ville attentive à l'alliance équilibrée de la pierre et de la terre, pour que les Châtenaisiens puissent toujours mieux vivre, demain.











Permanence : 23 place de l'Église. Tél. : 01 47 02 77 19

chatenaymalabryapleinevie@gmail.com



Pour un territoire en transition

Lors du conseil municipal du 27 juin, nous avons voté en faveur de la création d'une ferme urbaine sur une bande de terrain non-constructible longeant la voie TGV, dans l'ancien campus de l'Ecole Centrale. Le projet retenu, porté par la société Merci Raymond et

soutenu à hauteur de 500 000 euros par la municipalité, base son équilibre économique sur une offre de service de restauration et un lieu de télétravail privatisables. En échange, la ville recevra une rétribution modeste, sous forme d'une fraction de la production légumière et de 20 animations annuelles à destination des scolaires. Au-delà de ce retour, nous espérons que ce beau projet saura prospérer en s'intégrant dans la vie associative châtenaisienne et dans une démarche d'économie sociale et solidaire (emplois d'insertion, lien avec les ESAT locales).

Si l'on peut se réjouir d'une telle initiative, il reste cependant énormément à faire pour s'engager vers une transition alimentaire significative sur le territoire. Création d'emplois en insertion et solidarité peuvent permettre l'accès à une alimentation saine pour tous dans des territoires à vivre. Pourtant, malgré l'atout représenté par la Butte Rouge et ses jardins familiaux, la municipalité n'a pas jugé bon de candidater à l'appel à projet « Quartiers fertiles » de l'Agence Nationale de Rénovation Urbaine (https://www.anru.fr/developperlagriculture-urbaine-dans-les-quartiers). Malgré la proximité de terres agricoles et les nombreux mécanismes de soutien

(Pôles Territoriaux de Coopération Economique, Contrat de Relance et de Transition Ecologique, budgets participatifs de la région, entre autres), la ville n'a pas su initier une dynamique locale d'écopole alimentaire. Encore un effort Mr le Maire!



Pour en savoir plus : flashez le QR code ou allez sur notre site.

Pour en savoir plus suivez-nous sur : https://collectifcitoyenchatenay.org/

Collectif Citoyen Chatenaisien



@CChatenaisien

Ecrivez-nous:

collectifcitoyenchatenaisien@gmail.com

NDLR : Les dispositions législatives du Code Général des Collectivités Territoriales n'autorisent qu'à évoquer, dans les tribunes de la presse municipale, des sujets relatifs « aux réalisations et à la gestion du Conseil Municipal ».

e carnet

NAISSANCES

Avril 2021

Anas EL MOKHTARI, né le 29 Amani EL MOKHTARI, née le 29

Mai 2021

Theo PILLAY, né le 3 Rose CAROT, née le 3 Léon MICHAUX JAOUEN, né le 3 Séraphin AYMARD ZANELLA, né le 4 Anaëlle-Lisa PRISO-KOYALINGO, née le 6 Yannis BELHOCINE, né le 7 Younes MRAÏDI, né le 8 Lise VELOU GAGNARD, née le 9 Ayan GOMES, né le 11 Chelsea BIATHO TCHAMBA, née le 11 Arthur VU, né le 12 Corentin MARTINEZ DOYEN, né le 12 Marla-Angèle WENGA LUMUMBA, née le 13 Farah ALLALI, née le 14 Maxence BEAUVAIS, né le 15 Solan ARDJOUNE, né le 15 Mia KARAKOC, née le 16 Robin FOUQUET, né le 19 Diana QUIRIN, née le 19 Shalcyna THERMIDOR, née le 19 Amélia RODRIGUES, née le 19 Lina ZOURDANI, née le 20

Louise VEJUX, née le 20

Mariame-Ciré BARRY, née le 23 Lindsey NJILIE ADAMOU, née le 25 Joseph MATTA, né le 28 Odin LEFORT, né le 31

Juin 2021

Calie CORMOND, née le 1er Luna ROLLIER SZCZECH, née le 1er Layvin SISSOKO, né le 2 Gianni CARLUCCI, né le 3 Ysée BELLEVEGUE, née le 3 Ayane DJELLOUL, né le 3 Noémie LADMIRAL, née le 4 Taejahn SISSOKO, né le 4 Valentin PALUCCI, né le 5 Layronn MINYEM, né le 7 Maël REAULT, né le 8 Anass MOKTAR, né le 11 Rosalie RICCA, née le 11 Aya LEQZADRI, née le 14 Mila SOUCHU, née le 14 Félicitations aux heureux parents!

MARIAGES

Mai 2021

Emilie LORAND et Anna ANASTASSOVA Dina RAVALOMANGA et Vaholy RAMAHANDRY Gilles GUERIN et Nandita BHATIA Dino MARZOCCA et Nawel GHANIA

Amin BELRHALIA et Leïla EL-AAMOUM Jeannot LEGER et Marie PIERRE Emilie ROYÈRE et Sandrina VIEIRA CARIDADE

Juin 2021

Vincent DELAFRESNAYE et Catherine LE METAYER Laurent FORTIFR et Roseline LIMFR Octavian-Alexandru CHINDRIS et Daniela-Vanessa RACEALA Sofiane ELKHDADI et Nour-El-Houdda SEGHOUANE Denis DESSERTENNE et Sylvie BERGER Tous nos vœux de bonheur!

DÉCÈS

Mars 2021

Denise BOUTIN veuve GUILLON, 82 ans **Avril 2021**

Marie BLEGER veuve BRUCKNER, 91 ans Alice MATHURIN, 61 ans Hélène LEBETTRE épouse SACHNINE, 82 ans

Mai 2021

Nourmahamode HABIB, 84 ans Catherine WEISZ veuve TCHOBROUTSKY. 91 ans

Yvette MARTY veuve MASSIP, 91 ans Nicole CAILLEBOTTE veuve CANTAL, 90 ans

Toutes nos condoléances à la famille et aux proches



Hauts-de-Seine



ameli.fr



HÔTEL DE VILLE

26 rue du Docteur Le Savoureux. 0146834683

Les services municipaux

sont ouverts du lundi au vendredi: 8 h 30 à 12 h 30 et 13 h 30 à 17 h 30. Et le samedi matin de 9 h à 12 h pour l'Espace Services et les services État-civil et Élection.

MAIRIE ANNEXE **DE L'ESPLANADE**

301 avenue de la Division Leclerc. 0146834583

Ouverture du lundi au vendredi: 8 h 30 à 12 h 30 et 13 h 30 à 17 h 30.

LES PERMANENCES **DES ÉLUS**

Votre Maire CARL SEGAUD

vous reçoit tous les vendredis à partir de 14 h sur rendez-vous

0146834503 carl.segaud@chatenay-malabry.fr

FRANCOISE

PEYTHIEUX

associativo

aux Séniors

Adjointe au Maire

GILLES DEBROSSE

Adioint au Maire

JEAN-LOUIS GHIGLIONE

Adjoint au Maire aux Finances, au Budget à la Culture et à la Vie et au Personnel communal

PÉNÉLOPE **FRAISSINET**

Adjointe au Maire aux Affaires scolaires et périscolaires

PATRICK BACHELIER

Adjoint au Maire aux Affaires sociales et aux Solidarités.

IRÈNE TSILIKAS

Adjointe au Maire à la Petite Enfance

ÉLIE DE SAINT JORES aux Sports

Adjoint au Maire au Développement économique et

Adjointe au Maire à l'Urbanisme et aux Travaux

MARIAM SHARSHAR

MARC FEUGÈRE

Adjoint au Maire à l'Économie sociale et solidaire, aux Mobilités et à l'Énergie

SYLVIE BOËZENNEC

Adjointe au Maire

FRANCK DEBRAY

Adjoint au Maire au Contrat de Ville

vous reçoivent sur RDV, tél.: 01 46 83 45 69

Votre Conseiller départemental, **GEORGES SIFFREDI** Président du Département des Hauts-de-Seine

> gsiffredi@hauts-de-seine.fr Tél.: 01 47 29 32 33

La Députée, FRÉDÉRIQUE DUMAS

vous reçoit les 2es lundis du mois de 18 h à 20 h à l'Hôtel de Ville

frederique.dumas@assemblee-nationale.fr

PHARMACIES DE GARDE

Source: monpharmacien-idf.fr

Dimanche 4 juillet

Pharmacie Chambon 11 bis avenue du Plessis

Châtenay-Malabry Tél.: 0146608814

Dimanche 11 juillet

Pharmacie Pharmalibea

358 avenue de la Division Leclerc Châtenay-Malabry Tél.: 0146321431

Mercredi 14 juillet

Pharmacie du Parc

5 avenue de la Division Leclerc Châtenay-Malabry Tél.: 0146300164

Dimanche 18 juillet

Pharmacie du Stade 205 avenue de la Division Leclerc

Châtenay-Malabry Tél.: 0143506011

Dimanche 25 juillet

Pharmacie du Marché

16 avenue de la Libération Le Plessis-Robinson Tél.: 0146301157

Dimanche 1er août

Pharmacie du Pierrier

84 rue Bernard Iske Le Plessis-Robinson Tél.: 0146304551

Dimanche 8 août

Pharmacie Carbillet

27 avenue Léon Blum Le Plessis-Robinson Tél.: 0146300961

Dimanche 15 août

Pharmacie Straub

80 avenue de la République Le Plessis-Robinson Tél.: 0147 02 98 23

Dimanche 22 août

Pharmacie des Verts Coteaux

430 avenue de la Division Leclerc Châtenay-Malabry Tél.: 0146323377

Dimanche 29 août

Pharmacie de la Cité

9 bis avenue Charles de Gaulle Le Plessis-Robinson Tél.: 0146301306

Pharmacie de garde le dimanche

La pharmacie de garde du dimanche poursuit sa garde le lundi matin, aux heures habituelles d'ouverture (sauf si le lundi est jour férié, une autre pharmacie reprend alors la garde). En dehors des horaires d'ouverture, les personnes doivent se présenter au commissariat (28 rue du Docteur Le Savoureux), munies de leur ordonnance. Le tour de garde des pharmacies nous est communiqué pour l'année par la Direction Départementale des Affaires Sanitaires et Sociales des Hauts-de-Seine après consultation des professionnels. Un pharmacien ne pouvant assurer sa garde doit trouver un remplaçant et faire circuler l'information. Lorsque ces changements nous sont transmis, nous les indiquons.

Pharmacie de garde de nuit.

Dans tous les départements d'Île-de-France, la réglementation impose de contacter la gendarmerie ou le commissariat de la zone recherchée pour obtenir les coordonnées de la pharmacie de nuit. Composer le 17.

NUMÉROS D'URGENCE

COMMISSARIAT DE POLICE

28 rue du Docteur Le Savoureux.

0140 91 25 00 ou **17**

POLICE MUNICIPALE 0146834532

POMPIERS 0146311818 ou 0146660751 ou 18

ANTI-POISON (centre)

0140 054848

HÔPITAL BÉCLÈRE (urgences) 157 rue de la Porte de Trivaux, Clamart.

0145374444

MAISON MÉDICALE DE GARDE

Le samedi de 14 h à minuit, les dimanches et jours fériés de 8 h à minuit, 1 rue Velpeau à Antony.

SAMU 15 ou 01 47 10 70 10

HÔPITAL PRIVÉ D'ANTONY

(urgences) 1 rue Velpeau, Antony.

0146743700

MÉDECIN DE GARDE (SOS 92)

Gardes et urgences médicales 24 heures/24

0146 0377 44

SAMU Social 115

LES PERMANENCES

À l'Hôtel de Ville, à la Maison de Justice et du Droit et à l'Espace famille Lamartine.

Renseignements sur www.chatenay-malabry.fr





Grande Fête 14 juillet 2021 du 14 juillet 2021 SUR LA COULÉE VERTE

Food Trucks

Pour tous les goûts avec 3 terrasses : 3 ambiances, de 12 h à 23 h

Kermesse

Jeux géants gonflables, poneys, manège et animations musicales, de 14 h à 19 h

Feu d'artifice

« Le bonheur » à 23 h

Animations gratuites.

Stationnement le long de l'avenue Sully Prudhomme



Renseignements: 01 46 83 45 40

